

Artículo escrito por el señor Gral. Alvaro Obregón y publicado en "EL UNIVERSAL" del domingo 21 de noviembre de 1926, con la siguiente nota:

EL TEXTO SIGUIENTE CONSTITUYE UNO DE LOS CAPITULOS DE LA SERIE QUE ESCRIBIO EL SEÑOR GRAL. ALVARO OBREGON, CUANDO SIENDO PRESIDENTE DE LA REPUBLICA -- FUE A PASAR UNOS DIAS DE DESCANSO A CUERNAVACA MOR., EN EL AÑO DE 1922. LA PUBLICACION HA SIDO APIAZADA POR EL EX JEFE DEL EJECUTIVO FEDERAL, QUIEN HA RESUELTO QUE SAIGA A LUZ EL CAPITULO QUE AQUI APARECE, POR SER SU ESPIRITU DE PALPITANTE ACTUALIDAD.

--000--

El desarrollo y la vida de los hombres y de los pueblos, se desenvuelve dentro de una sucesión de fenómenos que revisten idénticos aspectos, y la única diferencia fundamental que entre ambos existe, radica en el tiempo que se toman para su desenvolvimiento, pues éste siempre guarda una relación directa con su vida; y si en la vida de un hombre una década determina una influencia considerable, en la vida de los pueblos, la influencia de un siglo es apenas perceptible.

Los pueblos que no son sino conjunto de hombres, organizados dentro de pautas o fórmulas establecidas por ellos -- mismos para armonizar la vida común, se rigen por las mismas fuerzas que los hombres -fuerzas mentales, espirituales y materiales-, cuyo perfecto equilibrio abarca el secreto de sus funciones normales.

Los pueblos y los hombres tienen su idiosincracia étnica, que la integran las características tradicionales, que pueden considerarse innatas, porque al surgir a la vida, la recogen como herencia y en el desarrollo de su infancia, se las consolidan sus mayores, en la práctica de la vida; pero a los hombres, lo mismo que a los pueblos, se adaptan, en -

el curso de su vida, cualidades y defectos, que bien pueden denominarse circunstanciales por las condiciones en que el destino los va colocando.

Cuando en el desarrollo de un pueblo se interrumpe el equilibrio de las fuerzas que lo rigen, se rompe la armonía de su acción y se perfilan, entonces, con proporciones desiguales, las acciones que de ella se derivan.

Hasta los días que vivimos, la historia nos cita una serie de ejemplos de pueblos que alcanzaron una era preponderante sobre los demás, mientras conservaron el equilibrio de las fuerzas radiadoras de su armónico desarrollo; y que aquella preponderancia y aquella grandeza, se desvanecieron cuando ese equilibrio fué interrumpido y quisieron usarse, sin ninguna proporción ni armonía, las potencias que deben regir a una sociedad, que son: la mental, la espiritual y la material.

Los pueblos que llegan a un estado determinado de desarrollo y que empiezan a dar preferente atención a sus fuerzas materiales, se suicidan, porque interrumpen el equilibrio que debe regir a la humanidad y desde entonces empiezan a confiar a la fuerza material muchos problemas, cuya resolución corresponde a los factores mentales y espirituales; y este error, tan común en los hombres y en los pueblos, es el que ha dejado huellas más hondas en el corazón de la humanidad, porque las diferencias por él establecidas, han tenido siempre que saldarse con sangre. Cuando se empieza a dar preferencia a la fuerza material, en la resolución de todos los problemas, se subordinan, de hecho, a ella, las potencias espirituales y un lógico atrofiamiento las invade. Y el fenó-

meno, en su desarrollo, va adquiriendo cada día mayores -- proporciones, estableciendo mayores desproporciones entre - ellas.

El segundo error que cometen los pueblos que han desviado su ruta, por los fenómenos de que habla el párrafo anterior, - consiste en suponer definitivas las resoluciones que la fuerza material dicta sobre los problemas que a su consideración se someten.

La fuerza material, cuando adquiere una marcada supremacía sobre las demás fuerzas desarrolla en los hombres o en los --- pueblos un nuevo sentido, que tiene su origen en el atrofiamiento de todos los demás, y éste se llama " el sentido del despotismo", que marca, con un sello inconfundible, todos los actos de quien le ha confiado su timón.

Los errores de los déspotas en sus relaciones con los demás, han arrancado el mayor tributo de lágrimas y sangre a la humanidad, porque encomiendan a la fuerza material la resolución de sus controversias, en lugar de encomendarla a su inteligencia y a su corazón. Uno de los errores menos explicables y que más comúnmente cometen los déspotas, es el de considerar que cada pueblo débil que se humilla es un problema que se resuelve; que cada pueblo que se arrodilla, significa un laurel que se conquista.

Cada pueblo humillado por la fuerza bruta, significa una interrogación que se coloca sobre lo porvenir, porque la -- postura es demasiado incómoda para que se resignen y la acepten como definitiva y si la adoptan, transitoriamente, es --- porque su instinto de conservación se los aconseja ; y el período de su duración abarca la fecha en que se les inflingió

la humillación y la fecha en que se presenta la primera -- oportunidad para ejercitar el desagravio. Los pueblos despotas, al pasar revista a los débiles, creen que cuentan sólo como enemigos suyos a aquellos que todavía se conservan de pié y les brindan su mano y con ella su amistad, y el problema lo dejan planteado al revés. Los despotas, para contar sus enemigos, no tienen más trabajo que contar los pueblos -- por ellos humillados; y a este error, que solamente puede padecer el que ha dejado atrofiadas sus facultades mentales, -- para regirse por la fuerza bruta, a este error han debido su derrumbamiento los más grandes poderes de la tierra, porque -- en su afán de mutilar libertades y derechos han llevado su -- osadía más allá de los límites de su propia fuerza; y ha llegado el momento en que los arrodillados se pasan revista y se dan cuenta de que su número supera muchas veces al de sus --- arrodilladores, y una acción instintiva los conjura contra sus verdugos y convierten en éxito suyo los errores del despotismo.

Hasta hoy, se ha encerrado en ciclos matemáticos la historia de los pueblos, que llegaron a un máximo poderío, de acuerdo con la trayectoria que marcan los capítulos anteriores; y los síntomas que se experimentan en los tiempos presentes, no engendran siquiera una esperanza de que se busque otro camino.

Los países centrales, procuraron vigorizar considerablemente sus fuerzas materiales y crearon lo que se llamó "el militarismo prusiano". Otros grandes pueblos, que disputaban la supremacía a los países centrales, sintieron miedo de aquélla -- fuerza; y, para destruirla, tuvieron que crear otra superior, y esta queda en pié, ¿quién podrá destruirla? Solamente el -- tiempo que se aliara a sus propios errores; pero sin que los

métodos varíen, y siguiendo esa macabra trayectoria que han seguido todos los despotismos.

¿Hasta cuándo la humanidad recogerá las enseñanzas de su pasado? ¿Hasta cuándo los hombres interpretarán la misión que les corresponde sobre la tierra? ¿Hasta cuándo surgirán las nuevas doctrinas, dictadas por la amarga experiencia del pasado? ¿Quién sabe!

El mundo sufre en la actualidad el desfalco moral y mental más grande que registra su historia. La fuerza material ha tomado tanta preponderancia, que las otras desarrollan su acción en forma casi imperceptible.

El desfalco moral y mental que padece la humanidad actualmente, ha revelado su magnitud en la última guerra mundial: -- en ese drama tomaron parte una veintena de pueblos, que estaban considerados como de los pueblos más avanzados del orbe. -- Cuatro fueron los hombres que prepararon la guerra y que vienen de la pasada generación; cuatro fueron los hombres que la dirigieron y cuatro los que le pusieron fin. Los países de la contienda sacrificaron, en holocausto a la fuerza bruta, el veinticinco por ciento de los hombres más vigorosos de la presente generación; consumieron sus reservas económicas y contraerón deudas, que apenas podrán cubrir en varios siglos de sacrificios; destruyeron una considerable parte de su adelanto material y no llegaron a ninguna finalidad; ningún hombre nuevo surgió de aquélla tragedia, ningún hombre demostró un cerebro y una voluntad superiores; y es el primer caso en que el fracaso no reporta responsabilidades para los que lo conquistaron, y con ellos, los fracasados, los que siguen con el timón de la nave y sin que descubran aún el puerto hospitalario donde puedan anclarla con felicidad.

Algunos de los hombres a que me refiero, no actúan materialmente en la dirección de la política universal; pero siguen su influencia rigiendo los destinos de aquél haz de pueblos que tomaron parte en la conflagración.

¡Ningún sacrificio más estéril: todo lo consumió, sin producir nada! Actuaron más de veinte millones de hombres en la contienda, y ninguno rebasó los límites de la órbita que se le confió, como actor en la tragedia.

-----

LA IDIOSCINCRACIA DE LOS FUERTES.

Artículo escrito por el señor Gral. Alvaro Obregón y publicado en "EL UNIVERSAL" del domingo 21 de noviembre de 1926, con la siguiente nota:

EL TEXTO SIGUIENTE CONSTITUYE UNO DE LOS CAPITULOS DE LA SERIE QUE ESCRIBIO EL SEÑOR GRAL. ALVARO OBREGON, CUANDO SIENDO PRESIDENTE DE LA REPUBLICA -- FUE A PASAR UNOS DIAS DE DESCANSO A CUERNAVACA MOR., EN EL AÑO DE 1922. LA PUBLICACION HA SIDO APLAZADA POR EL EX JEFE DEL EJECUTIVO FEDERAL, QUIEN HA RESUELTO QUE SALGA A LUZ EL CAPITULO QUE AQUI APARECE, POR SER SU ESPIRITU DE PALPITANTE ACTUALIDAD.

--000--

El desarrollo y la vida de los hombres y de los pueblos, se desenvuelve dentro de una sucesión de fenómenos que revisten idénticos aspectos, y la única diferencia fundamental que entre ambos existe, radica en el tiempo que se toman para su desenvolvimiento, pues éste siempre guarda una relación directa con su vida; y si en la vida de un hombre una década determina una influencia considerable, en la vida de los pueblos, la influencia de un siglo es apenas perceptible.

Los pueblos que no son sino conjunto de hombres, organizados dentro de pautas o fórmulas establecidas por ellos -- mismos para armonizar la vida común, se rigen por las mismas fuerzas que los hombres -fuerzas mentales, espirituales y materiales-, cuyo perfecto equilibrio abarca el secreto de sus funciones normales.

Los pueblos y los hombres tienen su idiosincracia étnica, que la integran las características tradicionales, que pueden considerarse innatas, porque al surgir a la vida, la refogen como herencia y en el desarrollo de su infancia, se las consolidan sus mayores, en la práctica de la vida; pero a los hombres, lo mismo que a los pueblos, se adaptan, en -

el curso de su vida, cualidades y defectos, que bien pueden denominarse circunstanciales por las condiciones en que el destino los va colocando.

Cuando en el desarrollo de un pueblo se interrumpe el equilibrio de las fuerzas que lo rigen, se rompe la armonía de su acción y se perfilan, entonces, con proporciones desiguales, las acciones que de ella se derivan.

Hasta los días que vivimos, la historia nos cita una serie de ejemplos de pueblos que alcanzaron una era preponderante sobre los demás, mientras conservaron el equilibrio de las fuerzas radiadoras de su armónico desarrollo; y que aquella preponderancia y aquella grandeza, se desvanecieron cuando ese equilibrio fué interrumpido y quisieron usarse, sin ninguna proporción ni armonía, las potencias que deben regir a una sociedad, que son: la mental, la espiritual y la material.

Los pueblos que llegan a un estado determinado de desarrollo y que empiezan a dar preferente atención a sus fuerzas materiales, se suicidan, porque interrumpen el equilibrio que debe regir a la humanidad y desde entonces empiezan a confiar a la fuerza material muchos problemas, cuya resolución corresponde a los factores mentales y espirituales; y este error, tan común en los hombres y en los pueblos, es el que ha dejado huellas más hondas en el corazón de la humanidad, porque las diferencias por él establecidas, han tenido siempre que saldarse con sangre. Cuando se empieza a dar preferencia a la fuerza material, en la resolución de todos los problemas, se subordinan, de hecho, a ella, las potencias espirituales y un lógico atrofiamiento las invade. Y el fenó-

meno, en su desarrollo, va adquiriendo cada día mayores -- proporciones, estableciendo mayores desproporciones entre -- ellas.

El segundo error que cometen los pueblos que han desviado su ruta, por los fenómenos de que habla el párrafo anterior, -- consiste en suponer definitivas las resoluciones que la fuerza material dicta sobre los problemas que a su consideración se someten.

La fuerza material, cuando adquiere una marcada supremacía sobre las demás fuerzas desarrolla en los hombres o en los --- pueblos un nuevo sentido, que tiene su origen en el atrofiamiento de todos los demás, y éste se llama " el sentido del -- despotismo", que marca, con un sello inconfundible, todos los actos de quien le ha confiado su timón.

Los errores de los déspotas en sus relaciones con los demás, han arrancado el mayor tributo de lágrimas y sangre a la humanidad, porque encomiendan a la fuerza material la resolución de sus controversias, en lugar de encomendarla a su inteligencia y a su corazón. Uno de los errores menos explicables y que más comúnmente cometen los déspotas, es el de considerar que cada pueblo débil que se humilla es un problema que -- se resuelve; que cada pueblo que se arrodilla, significa un -- laurel que se conquista.

Cada pueblo humillado por la fuerza bruta, significa una interrogación que se coloca sobre lo porvenir, porque la -- postura es demasiado incómoda para que se resignen y la acepten como definitiva y si la adoptan, transitoriamente, es --- porque su instinto de conservación se los aconseja ; y el período de su duración abarca la fecha en que se les inflingió

la humillación y la fecha en que se presenta la primera -- oportunidad para ejercitar el desagravio. Los pueblos despotas, al pasar revista a los débiles, creen que cuentan sólo como enemigos suyos a aquellos que todavía se conservan de pié y les brindan su mano y con ella su amistad, y el problema lo dejan planteado al revés. Los despotas, para contar sus enemigos, no tienen más trabajo que contar los pueblos -- por ellos humillados; y a este error, que solamente puede padecer el que ha dejado atrofiadas sus facultades mentales, -- para regirse por la fuerza bruta, a este error han debido su derrumbamiento los más grandes poderes de la tierra, porque -- en su afán de mutilar libertades y derechos han llevado su -- osadía más allá de los límites de su propia fuerza; y ha llegado el momento en que los arrodillados se pasan revista y se dan cuenta de que su número supera muchas veces al de sus --- arrodilladores, y una acción instintiva los conjura contra sus verdugos y convierten en éxito suyo los errores del despotismo.

Hasta hoy, se ha encerrado en ciclos matemáticos la historia de los pueblos, que llegaron a un máximo poderío, de acuerdo con la trayectoria que marcan los capítulos anteriores; y los síntomas que se experimentan en los tiempos presentes, no engendran siquiera una esperanza de que se busque otro camino.

Los países centrales, procuraron vigorizar considerablemente sus fuerzas materiales y crearon lo que se llamó "el militarismo prusiano". Otros grandes pueblos, que disputaban la supremacía a los países centrales, sintieron miedo de aquélla -- fuerza, y, para destruirla, tuvieron que crear otra superior, y esta queda en pié, ¿quién podrá destruirla? Solamente el -- tiempo que se aliara a sus propios errores; pero sin que los

métodos varíen, y siguiendo esa macabra trayectoria que han seguido todos los despotismos.

¿Hasta cuándo la humanidad recogerá las enseñanzas de su pasado? ¿Hasta cuándo los hombres interpretarán la misión que les corresponde sobre la tierra? ¿Hasta cuándo surgirán las nuevas doctrinas, dictadas por la amarga experiencia del pasado? ¡Quién sabe!

El mundo sufre en la actualidad el desfalco moral y mental más grande que registra su historia. La fuerza material ha tomado tanta preponderancia, que las otras desarrollan su acción en forma casi imperceptible.

El desfalco moral y mental que padece la humanidad actualmente, ha revelado su magnitud en la última guerra mundial: -- en ese drama tomaron parte una veintena de pueblos, que estaban considerados como de los pueblos más avanzados del orbe. -- Cuatro fueron los hombres que prepararon la guerra y que vienen de la pasada generación; cuatro fueron los hombres que la dirigieron y cuatro los que le pusieron fin. Los países de la contienda sacrificaron, en holocausto a la fuerza bruta, el veinticinco por ciento de los hombres más vigorosos de la presente generación; consumieron sus reservas económicas y contraieron deudas, que apenas podrán cubrir en varios siglos de sacrificios; destruyeron una considerable parte de su adelanto material y no llegaron a ninguna finalidad; ningún hombre nuevo surgió de aquella tragedia, ningún hombre demostró un cerebro y una voluntad superiores; y es el primer caso en que el fracaso no reporta responsabilidades para los que lo conquistaron, y con ellos, los fracasados, los que siguen con el timón de la nave y sin que descubran aún el puerto hospitalario donde puedan anclarla con felicidad.

Algunos de los hombres a que me refiero, no actúan materialmente en la dirección de la política universal; pero siguen su influencia rigiendo los destinos de aquél haz de pueblos que tomaron parte en la conflagración.

¡Ningún sacrificio más estéril: todo lo consumió, sin producir nada! Actuaron más de veinte millones de hombres en la contienda, y ninguno rebasó los límites de la órbita que se le confió, como actor en la tragedia.

-----

Atlántica

EL desarrollo y la vida de los hombres y de los pueblos, se desenvuelve dentro de una sucesión de fenómenos que revisten idénticos aspectos, y la única diferencia fundamental que entre ambos existe, radica en el tiempo que se toman para su desenvolvimiento, pues éste siempre guarda una relación directa con su vida; y si en la vida de un hombre una década determina una influencia considerable, en la vida de los pueblos, la influencia de un siglo es apenas perceptible.

Los pueblos que no son sino conjunto de hombres, organizados dentro de pautas o fórmulas establecidas por ellos mismos, para armonizar la vida común, se rigen por las mismas fuerzas que los hombres—fuerzas mentales, espirituales y materiales—, cuyo perfecto equilibrio abarca el secreto de sus funciones normales.

Los pueblos y los hombres tienen su idiosincrasia étnica, que la integran las características tradicionales, que pueden considerarse innatas, porque al surgir a la vida, la recogen como herencia y en el desarrollo de su infancia, se las consolidan sus mayores, en la práctica de la vida; pero a los hombres, lo mismo que a los pueblos, se adaptan, en el curso de su vida, cualidades y defectos, que bien pueden denominarse circunstanciales por las condiciones en que el destino los va colocando.

Cuando en el desarrollo de un pueblo se interrumpe el equilibrio de las fuerzas que lo rigen, se rompe la armonía de su acción y se perfilan, entonces, con proporciones desiguales, las acciones que de ella se derivan.

Hasta los días que vivimos, la historia nos cita una serie de ejemplos de pueblos que alcanzaron una era preponderante sobre los demás, mientras conservaron el equilibrio de las fuerzas radiadoras de su armónico desarrollo; y que aquella preponderancia y aquella grandeza, se desvanecieron cuando ese equilibrio fué interrumpido y quisieron usarse, sin ninguna proporción ni armonía, las potencias que deben regir a una sociedad, que son: la mental, la espiritual y la material. Los pueblos que llegan a un estado determinado de desarrollo y que empiezan a dar preferente atención a sus fuerzas materiales, se suicidan, porque interrumpen el equilibrio que debe regir a la humanidad y desde entonces empiezan a confiar a la fuerza material muchos problemas, cuya resolución corresponde a los factores mentales y espirituales; y este error, tan común en los hombres y en los pueblos, es el que ha dejado huellas más hondas en el corazón de la humanidad, porque las diferencias por él establecidas, han tenido siempre que saldarse con sangre. Cuando se empieza a dar preferencia a la fuerza material, en la resolución de todos los problemas, se subordinan, de hecho, a ello, las potencias espirituales y un lógico atrofiamiento las invade. Y el fenómeno, en su desarrollo, va adquiriendo cada día mayores proporciones, estableciendo mayores desproporciones entre ellas.

El segundo error que cometen los pueblos que han desviado su ruta, por los fenómenos de que habla el párrafo anterior, consiste en suponer definitivas las resoluciones que la fuerza material dicta sobre los problemas que a su consideración se someten.

La fuerza material, cuando adquiere una marcada supremacía sobre las demás fuerzas desarrolla en los hombres o en los pueblos un nuevo sentido, que tiene su origen en el atrofiamiento de todos los demás, y éste se llama "el sentido del despotismo" que marca, con un sello inconfundible, todos los actos de quien le ha confiado su timón.

Los errores de los déspotas en sus relaciones con los demás, han arrancado el mayor tributo de lágrimas y sangre a la humanidad, porque encomiendan a la fuerza material la resolución de sus controversias, en lugar de encomendarla a su inteligencia y a su corazón. Uno de los errores menos explicables y que más comunmente cometen los déspotas, es el de considerar que cada pueblo débil que se humilla es un problema que se revuelve; que cada pueblo que se arrodilla, significa un laurel que se conquista.

Cada pueblo humillado por la fuerza bruta, significa una interrogación que se coloca sobre lo porvenir, porque la postura es demasiado incómoda para que se resignen y la acepten como definitiva y si la adoptan, transitoriamente, es porque su instinto de conservación se los aconseja; y el período de su duración abarca la fecha en que se les infligió la humillación y la fecha en que se presenta la primera oportunidad para ejercitar el desagravio. Los pueblos déspotas, al pasar revista a los débiles, creen que cuentan sólo como enemigos suyos a aquellos que todavía se conservan de pie y les brindan su mano y con ella su amistad, y el problema lo dejan planteado al revés.

Los déspotas, para contra sus enemigos, no tienen más trabajo que contar los pueblos por ellos humillados; y a este error, que solamente puede padecer el que ha dejado atrofiadas sus facultades

mentales, para regirse por la fuerza bruta, a este error han debido su derrumbamiento los más grandes poderes de la tierra, porque en su afán de mutilar libertades y derechos han llevado su osadía más allá de los límites de su propia fuerza; y ha llegado el momento en que los arrodillados se pasan revista y se dan cuenta de que su número supera muchas veces al de sus arrodilladores, y una acción instintiva los conjura contra sus verdugos y convierten en éxito suyo los errores del despotismo.

Hasta hoy, se ha encerrado en ciclos matemáticos la historia de los pueblos, que llegaron a un máximo poderío, de acuerdo con la trayectoria que marcan los capítulos anteriores; y los síntomas que experimentan en los tiempos presentes, no engendran siquiera una esperanza de que se busque otro camino.

Los países centrales, procuraron vigorizar considerablemente sus fuerzas materiales y crearon lo que se llamó "el militarismo prusiano". Otros grandes pueblos, que disputaban la supremacía a los países centrales, sintieron miedo de aquella fuerza, y, para destruirla, tuvieron que crear otra superior, y esta queda en pie, ¿quién podrá destruirla? Solamente el tiempo que se aliará a sus propios errores; pero sin que los métodos varíen, y siguiendo esa macabra trayectoria que han seguido todos los despotismos.

¿Hasta cuándo la humanidad recogerá las enseñanzas de su pasado? ¿Hasta cuándo los hombres interpretarán la misión que les corresponde sobre la tierra? ¿Hasta cuándo surgirán las nuevas doctrinas, dictadas por la amarga experiencia del pasado? ¿Quién sabe!

El mundo sufre en la actualidad el desfalte moral y mental más grande que registra su historia. La fuerza material ha tomado tanta preponderancia, que las otras desarrollan su acción en forma casi imperceptible.

El desfalte moral y mental que padece la humanidad actualmente, ha revelado su magnitud en la última guerra mundial; en ese drama tomaron parte

una veintena de pueblos, que estaban considerados como de los pueblos más avanzados del orbe. Cuatro fueron los hombres que prepararon la guerra y que vienen de la pasada generación; cuatro fueron los hombres que la dirigieron y cuatro los que le pusieron fin. Los países de la contienda sacrificaron en holocausto a la fuerza bruta, el veinticinco por ciento de los hombres más vigorosos de la presente generación; consumieron sus reservas económicas y contrajeron deudas, que apenas podrán cubrir en varios siglos de sacrificios; destruyeron una considerable parte de su adelanto material y no llegaron a ninguna finalidad; ningún hombre nuevo surgió de aquella tragedia, ningún hombre demostró un cerebro y una voluntad superiores; y es el primer caso en que el fracaso no reporta responsabilidades para los que lo conquistaron, y con ellos; los fracasados, los que siguen con el timón de la nave y sin que descubran aún el puerto hospitalario donde puedan anclarla con felicidad.

Algunos de los hombres a que me refiero, no actúan materialmente en la dirección de la política universal; pero sigue su influencia rigiendo los destinos de aquel haz de pueblos que tomaron parte en la conflagración.

Ningún sacrificio más estéril: todo lo consumió, sin producir nada! Actuaron más de veinte millones de hombres en la contienda, y ninguno rebasó los límites de la órbita que se le confió, como actor en la tragedia.

México 1926.

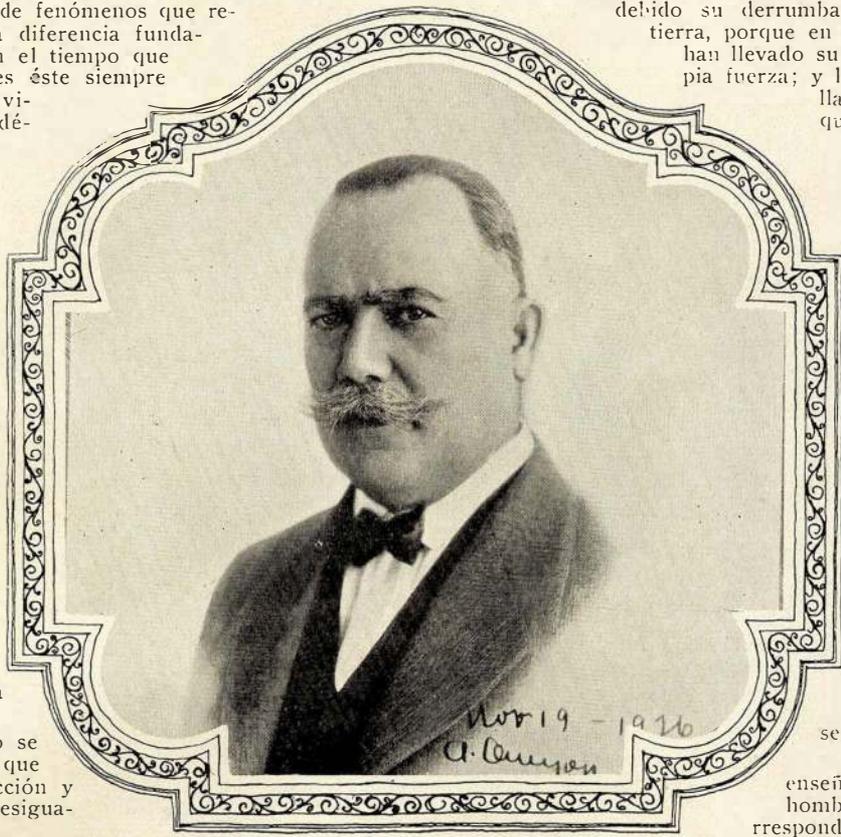
\* \* \*

HISPANO-AMERICANISMO Y PAN-AMERICANISMO, se han dividido las simpatías en América. Hoy se ha roto la máscara que ocultaba la tendencia interesada del pan-americanismo y se ha descubierto bajo ella al capitalismo yanqui, diestro en aparentar ideales de concordia para conseguir mejor el logro de sus fines utilitarios.

Por eso, ha adquirido fuerza irresistible en todo el continente el hispano-americanismo, corriente espiritual profunda que arranca del alma de la raza y tiende a la organización política y social de una vasta federación de los pueblos latinos de América.

El sentimiento hispano-americano ha cuajado ya en fuerzas organizadoras y culturales que han de forjar el destino de América para una civilización de justicia social y de redención completa del hombre. De ahí, que el pan-americanismo de mister Rowe quede relegado a lo que en realidad ha sido y es: una dependencia más de la Casa Blanca de Washington, destinada a servir los intereses de la gran industria norte-americana.

El pan-americanismo es espíritu utilitario. El hispano-americanismo constituye un ideal de raza nueva. El primero mira al mundo a través del egoísmo del oro. El segundo lo contempla con la esperanza de redimirlo y de construirlo sobre mejores bases de justicia.



El general Alvaro Obregón, ex-presidente de México y jefe de su triunfante revolución, constituye con Plutarco E. Calles el binomio glorioso de la libertad de la raza latina!

# LA IDIOSINCRASIA DE LOS FUERTES

P O R

ALVARO OBREGON



VENDEDOR DE GANSOS  
Xilografía de Charlot

Ing. Alberto J. Pani  
Hacienda y Crédito Público



Luis N. Morones  
Industria, Comercio y Trabajo



Lic. Aaron Saenz  
Relaciones Exteriores

## GABINETE DEL PRESIDENTE CALLES

PUBLICAMOS las fotografías de los ministros mexicanos que colaboran con el ciudadano Calles, en su fecunda labor gubernativa.

Son hombres dotados de una mentalidad vigorosa y dinámica que están al corriente — a la inversa de muchos ministros de nuestros países indo-americanos. — de las modernas tendencias del pensamiento universal. Conocen los problemas de la América Hispana, así como los propios del suelo en que nacieron y al cual sirven con abnegación, con desinterés y con un profundo amor por los humildes.

Es un grupo distinguido de políticos inteligentes que no han traicionado los ideales que defendieron como revolucionarios y que han hecho una misma cosa de la palabra y de la acción. Por eso merecen bien de los hombres libres americanos.



Ing. Luis L. Leon  
Agricultura y Fomento



Ing. Adalberto Tejeda  
Gobernación

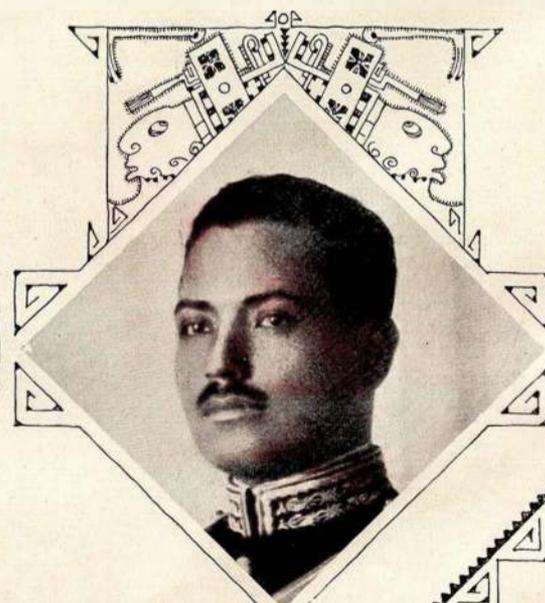


Ramón Ross  
Comunicaciones y Obras Públicas



Para la revista "Atlántica", en la que el grupo avanzado de intelectuales de la República Argentina, dirá al noble pueblo de aquel país hermano, la verdad sobre México.

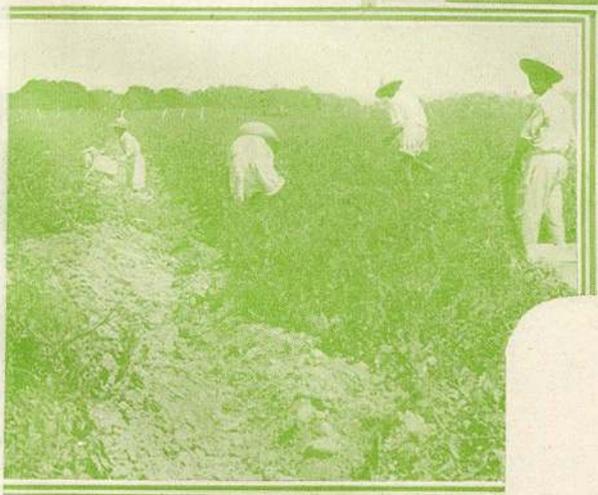
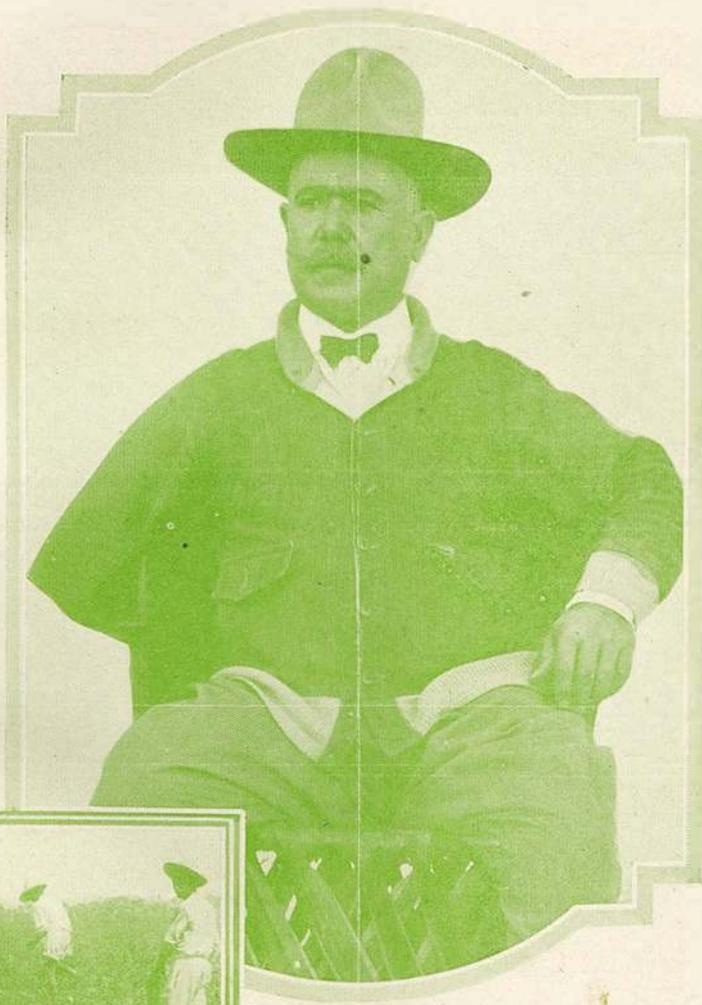
Dr. José Manuel Puig Casauranc  
Educación Pública



Gral. Joaquín Amaro  
Guerra y Marina

— EDICION DE SEPTIEMBRE —

# Revista Nacional



Gral. ALVARO OBREGON

cuyo es el artículo de fondo que honra  
hoy nuestras paginas.

Reproducimos estas ilustraciones por cor-  
tesía del Sunset Magazine de San Francisco.

**MEXICALI, SEPTIEMBRE DE 1927**

## MERCADO

ABARROTERO  
DE LA CIUDAD

Calle Segunda—Calexico.

Véanos para Especialidades importadas.  
—Un surtido completo de Abarrotes de  
fantasia y de uso diario.

## ZURCHER BROS.

La Tienda de Lujo

TEATROS

## VALLEY

—and—

## PALACE

EL CENTRO, CALIF.

Dirección de la West Coast  
THEATRES

Lo mejor en películas  
cinematográficas



Bienvenida  
la Colonia  
Mexicana.

## The Border Bank

San Ysidro, Calif.



Tiene el gusto de felicitar a sus  
vecinos en el aniversario de  
su Independencia

## Fernando Rodriguez

Contratista y Constructor



Direcciones

Edificio Guajardo  
Mexicali, B. C.

Hot Springs

Tijuana

# California Auto Paint Shop

El unico taller de pintura de verdadero Ducco en el Valle Imperial, administrado por un experto.

Si usted quiere lograr que su automóvil quede como nuevo, tráigalo a nuestro taller para pintarlo. Le garantizamos que nuestro trabajo lo dejará completamente satisfecho Nuestros precios están al alcance de todos.

Es nuestra especialidad el trabajo del afamado "DUCCO", la única pintura que está a prueba de los rayos del sol, adecuada a este clima.

Garantizamos nuestro trabajo con un 50 por ciento de descuento de lo que vale en San Diego y Los Angeles.

Tenemos un completo surtido de colores.

Esta casa está en conexión con la Agencia de los Automóviles "Buick" para Calexico, California, y para Mexicali, Baja California.

F. CASTELLANOS.  
Prop.

-CALLE TERCERA, CALEXICO, CALIF.

## La Cia. Industrial Jabonera del Pacifico, S. C. L.



Se complace en recordar el Triunfo de las Armas Mexicanas y Hace Suyo el Legitimo Orgullo con que Celebra el Pueblo Este Dia de Gloria

Mexicali, Septiembre 16 de 1927.

# Colorado River Land Co.

Mexicali, Baja California, Mexico

H. H. Clarke, Gte. Gral.



Tiene el Gusto de Enviar Desde Estas Lineas un Mensaje de Felicitacion AL PUEBLO MEXICANO en esta Fecha en que FESTEJA EL ANIVERSARIO de su Emancipacion politica.

H. H. Clark, Gte. Gral.

Felicitaciones de la

## CIA. ALGODONERA DE LA BAJA CALIFORNIA



Al Pueblo de Mexico en esta dia

MEXICALI, B. C., MEXICO

## Lics.

Juan R. Orci y Manuel Pina y Cuevas

Abogados en los Tribunales de la Republica



Edificio Barbachano

Tijuana, B. C., Mexico

## Luz y Fuerza Electrica Baratas

### LEM TOY LIM

ABARROTOS Y CANTINA

TODO A PRECIOS POPULARES

Calles Guerrero y México

MEXICALI, BAJA CALIF.

THE

### CASHGROCERY

COMPANY

Se adhiere al regocijo con que el Pueblo vecino celebra el 16 de septiembre.

315 SECOND ST.

LA PLANTA Automática de Luz y Fuerza Eléctricas (110 Voltios, Corriente Continua) es una instalación individual para usar en todas partes donde se necesita corriente eléctrica.

No hace mucho que la electricidad era obtenible únicamente en las ciudades, junto a las líneas de transmisión de fuerza, y donde había instaladas grandes plantas generadoras para fines industriales. Mas hoy día, la Planta Automática Kohler hace posible tener luz eléctrica y todas las comodidades que en diferentes formas proporciona la electricidad, en todas partes — en haciendas aisladas, en fincas, en plantaciones, en casas de campo, en minas, en vapores, y en fin, dondequiera que se desee.

Qué Es La Planta Automática Kohler

La Kohler es una planta eléctrica particular que se puede usar en todas partes. Sus principales partes componentes son un motor de gasolina, y, en una prolongación del cigueñal del motor, un generador eléctrico de corriente continua de

### MARCOT'S

ARMY and NAVY STORE

Esq. 5a. y Main

Cuando compra aquí siempre recibe el ciento por ciento de sud dolar.

Es un amigo verdadero

Felicitamos a nuestros amigos mexicanos hoy día de su independencia.

### White Owl Cafe

144 Second St., Calexico.

110 voltios. La planta se hace en tres tamaños, que generan 800 Vatios, 1500 Vatios y 2000 Vatios de corriente, respectivamente.

#### Tan Conveniente Como La Corriente De La Ciudad.

Cuando se desea prender una luz o hacer funcionar cualquier artículo eléctrico, no hay más que apretar un botón del conmutador de corriente y la planta Kohler empieza a funcionar automáticamente, suministrando la corriente que se necesite. Cuando no se está usando electricidad la planta cesa de funcionar, pero siempre está lista para ponerse en marcha de nuevo instantáneamente cuando se desea luz o fuerza.

No hay que poner el motor en marcha por medio de manivela—el motor se pone en marcha automáticamente por un dispositivo de arranque automático. Hay una pequeña batería de arranque y un ingenioso conmutador automático patentado, el cual trabaja cada vez que uno aprieta el botón del conmutador para obtener luz o fuerza. Esta corriente se maneja en la casa exactamente igual que la corriente de la ciudad, y con la misma comodidad.

#### Eliminación De Las Baterías De Acumuladores.

En la Planta Automática Kohler no hay baterías de acumuladores excepción hecha de la batería de arranque. Los costosos y voluminosos elementos de quebradizo vidrio que forman parte de casi todas las plantas eléctricas particulares, han sido enteramente eliminados en la Kohler. Esto simplifica la instalación y evita la pérdida de corriente que siempre tiene lugar cuando la electricidad tiene que pasar por una batería.

La corriente de la Kohler Automática viene al consumidor directamente del generador. De ese modo recibe toda la fuerza e intensidad de la planta. Las lámparas alumbran con una luz brillante y estable, mientras que por otra parte los motores siempre están provistos de abundante energía motriz.

#### Corriente De 110 Voltios.

La corriente de 110 voltios de la Kohler se puede transmitir a lugares mucho más lejanos que el alcance de las plantas eléctricas ordinarias de menos voltaje, y por alambres más ligeros y menos costosos. A largas distancias de la planta las luces alumbran brillantemente, y los motores trabajan con vigorosa intensidad. Se pueden usar lámparas normales de 100 voltios, aparatos de calefacción y motores universales o de corriente con-

tinua.

#### Bajo Costo De Manutención y Operación.

La Kohler Automática es de fácil operación, y sus gastos de manutención así como de operación, son sumamente bajos. En virtud de sus nuevas cualidades queda eliminado el gasto que ocasiona el cuidado y manutención de un juego de baterías de elementos de cristal, y el consumidor se ahorra además el costo de reponerlas o arreglarlas cuando se gastan o descomponen.

Las plantas Kohler son muy económicas en el consumo de combustible. El motor es sumamente eficiente y está equipado con un regulador automático que regula el combustible que se usa de acuerdo con la cantidad de corriente que se esté consumiendo.

La Kohler Automática tiene otra gran ventaja — la economía de tiempo del que la usa. El propietario nunca tiene que ir a la planta para ponerla en marcha o pararla. Todo lo que requiere ordinariamente es un poco de atención una o dos veces al mes para ver de que esté debidamente provista de agua, combustible y aceite lubricante.

#### Una Planta Eléctrica Robusta y Confiable.

La Kohler es una planta de fuerte construcción, suave funcionamiento y bien equilibrada, que funciona con la misma ausencia de trepidaciones que un automóvil de la más alta calidad. Las piezas vivas son de tamaño extra grande, hechas de los más excelentes materiales, ajustadas con suma precisión, y cuidadosamente inspeccionadas y probadas. Es una instalación construida con todos los elementos para que preste largos años de servicio satisfactorio y seguro.

#### Construida Para Llenar Todas Las Necesidades.

Las Plantas Kohler se hacen en diferentes tamaños, y para el arranque automático o a mano. Como combustible se usa generalmente gasolina. Con la instalación se puede suministrar una válvula especial de gas, con lo cual podrá el propietario usar gas natural o artificial para hacer funcionar el motor.

#### La Electricidad Es La Sirvienta Moderna.

La electricidad de la Kohler Automática da a la noche la brillantez de la luz del sol. Sus vivos y luminosos rayos traen vida y alegría en su brillante estela. Alivia la carga del trabajo y de los que hacerlos domésticos y trae el confort en las

horas de descanso.

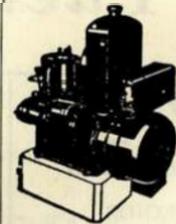
En las haciendas, en el taller, en la tienda, en el cine, y en instituciones de todas clases, hay un sinnúmero de aparatos y accesorios movidos a motor que trabaparán por la fuerza motriz de la Kohler—in-cansablemente, ahuyentando la penosidad aparejada a gran número de faenas, y acelerando la obra. En el hogar, la Kohler Automática hara funcionar al limpiador de vacío, a la máquina de lavar, a la plancha, a la tostadora y a otro gran número de artículos eléctricos.

A bordo de los vapores, la Kohler Automática está hoy día operando aparatos radiotelefónicos, suministrando luz y haciendo otro gran número de útiles trabajos.

Hoy día nadie debe pasarse sin estas comodidades, no importa dónde viva. La Kohler Automática se puede instalar dondequiera. Hay miles de ellas prestando satisfactorio servicio en todas partes del mundo.

#### Quien Fabrica La Kohler Automática?

La Kohler Automática es construida por Kohler Co., de Kohler, Wis., E. U. E., bien conocida por largos años como la Kohler de Kohler. La Kohler Co., hace más de medio siglo que está establecida en el ramo de manufactura. Además de las plantas eléctricas tiene fama mundial como constructora de los Efectos Esmaltados de Plomería Kohler.



Quien la vende en el Valle Imperial?

Mr. Holt, que tiene establecida en El Centro, Calif., una gran estación de servicio eléctrico y todo lo concerniente, en las

calles Sixth y State. Para carros tiene tambien todo lo relativo a llantas.

**KOHLER OF KOHLER**  
*Automatic Electric Plants*  
110 Volt D.C. No Storage Batteries

#### El Dr. ARREGLALO-TODO

Arregla Todo Razonable Llaves, Armas, Máquinas de Escribir, Registradoras, Sumadoras y Fonógrafos. Pregunte por él en todas las Ferreterías.  
639 Main St.  
Tel. 252. El Centro, Calif.

# REVISTA NACIONAL

Mensual Ilustrado de Anuncio y Variedades  
"Por un Mexico mas Grande"

J. CASTRO O. Editor

MEXICALI, B. C., SEPTIEMBRE de 1927

Año III. No. 5

## VOTO DE GRACIAS

La Empresa de este Magazin tiene a honra enviar desde estas paginas un voto de gracias al C. Coronel

## MIGUEL RODRIGUEZ GALEANA

por sus valiosos favores que nos ha dispensado en los momentos que mas los necesitabamos, y le desea, con motivo de su proximo Onomastico, un cumulo de felicidades para el resto de su vida.

El Director.

## NOTA DE REDACCIÓN

Debido a lo avanzado del tiempo en que empezamos la manufactura de esta Revista, el lector notara multitud de errores no solo de los que comunmente se llaman "de caja" y que son perfectamente

dispensables, sino de los de ortografia, que siempre son graves y nunca se disculpan; pero valga esta observacion y el deseo de hacer algo para celebrar las Patrias fechas.

## CLAYTON and WELCH

Se compran, venden y cambian articulos nuevos y de Segunda. 115 North Fifth St., El Centro, — California —

Enviamos una calurosa felicitación al pueblo mexicano hoy, por el aniversario de su Independencia.

**BOTICA INTERNACIONAL**  
(Mexicana)

CALLES HEFFERNAN y SEGUNDA

# Los Hombres de Nuestra Independencia

POR MIGUEL RODRIGUEZ GALEANA



LA CONSAGRACION de los héroes es la única realidad de la Historia; por eso en cada fecha de gloriosas épopeyas y de grandes acontecimientos recordamos y conmemoramos con entusiasmo y fé las magnas obras de aquellos esferzados Paladines de la idea y de la acción que nos dieron Patria y Libertad.

DON MIGUEL HIDALGO y COSTILLA, dotado de cultura y de espíritu superiores en su época, rompió los grilletes de su sacerdocio y abatió sus ritos religiosos, que lo vinculaban a las castas privilegiadas del Gobierno Colonial, para acaudillar con su acción y con su verbo elocuente las masas populares quedieron

un frente firme y decisivo al VIRREINATO DE LA NUEVA ESPAÑA, en la formidable Batalla del "MONTE DE LAS CRUCES" que tuvo resonancia en el VIEJO MUNDO.

Sonó entonces la hora de redención de los esclavos y de las razas sojuzgadas por los conquistadores de tres siglos, y las

huestes de Hidalgo que se extendieron por todas partes combatiendo con bravura, marcaron el derrotero de una nueva etapa de justicia y de libertad, LOS MAGNATES y el Clero de entonces no aceptaban ni convenían en el triunfo de las ideas nuevas de emancipación política y social y, unidos, Clero, Aristocracia, Ejército y toda la Maquina del Gobierno Colonial, dieron el grito de guerra y de exterminio en contra de los insurgentes.

JOSE MARIA MORELOS y PAVON, soldado de altas virtudes, estratega de indomable valor y cultismo, y HERMENEGILDO GALEANA,

(Tata Gildo, como cariñosamente lo llamaban los suyos), leon indomable de las costas de Guerrero en el Pacífico, y de arraigados principios liberales, formaban la LEGION MACEDONICA que quebrantara en el legendario sitio de Cuahutla, la soberbia y arrogancia del Ejército Realista que crea acabar en unos cuantos meses, con la Revolución de Independencia. ESTA jornada que abundó en actos de positivo heroísmo por parte de los insurgentes, anunció al mundo el derrumbamiento del Trono de la Nueva España, con el advenimiento de la Republica. En Michoacán, sobre la antigua Valladolid, en Oaxaca, en Veracruz y en el Bajío, se registraron Batallas que siguieron marcando un derro-

tero de segurísimo triunfo a las filas insurgentes y todo era entusiasmo y gozo entre los criollos y entre las clases vilipendiadas y sojuzgadas por los Encomenderos y Exclavistas Españoles, al operarse el arrollador empuje del Ejército Libertador.

EL CONGRESO CONSTITUYENTE DE CHILPANCINGO, encarnación de los principios de la República iniciada por Hidalgo, era para el Gran Morelos algo tan bello y tan sublime, que para salvar a sus miembros, sacrificó su propia vida, presa de la infame traición que lo puso en manos de sus asesinos.

HERMENEGILDO GALEANA, valeroso y noble, también cayó asesinado por las balas realistas, en un punto inmediato a la población de COYUCA DE BENITEZ y sus cobardes asesinos exhibieron su cabeza en una Picota con tal lujo de infame ostentación que el mismo Virrey, ruborizado del salvajismo de sus sicarios, mando que se diese sepultura con honores a aquella cabeza que contenía los despojos del cerebro de un patriota, valiente y noble, que había sido ejemplo de hombría y de magnanimidad con los vencidos.

EL PROBO, CULTO y ABNEGADO MINA, que abandonó su exilio de las Costas Inglesas, adonde lo había confinado la persecución de Fernando VII, Rey de España,

desembarcó en las costas de SOTAVENTO enrolado en la causa de la libertad de LA NUEVA ESPAÑA, que consideraba suya porque hasta acá se había extendido el dominio de aquel gran Tirano a quien él combatió, y organizó en muy breve tiempo compactas legiones que lo llevaron de triunfo en triunfo hasta conmover al VIRREINATO desde sus cimientos, porque LA COLONIA temía profundamente a la bravura del esclarecido precursor de las libertades de España; pero el Gobierno Colonial arrojó sobre él a lo mas escogido de su Ejército y en grandes masas, consiguiendo al fin el aniquilamiento de aquel gran patriota, cuya vida sublime en heroísmo y en hechos gloriosos cayó bajo las balas homicidas en la Hacienda de Venadito.

LAS DIFERENCIAS entre "LA JUNTA DE JAUIJILLA," el CONGRESO DE APATZINGAN. y LA JUNTA DE ZITACUARO, determinaron la tragedia del SEGUNDO COPORO, en que el General don Nicolas Bravo resultó lesionado al descender la enorme rampa de aquella montaña, en precipitada fuga. BRAVO, de antemano, había recibido orden de aquel falso DIRECTORO para aprehender al Lic. Rayon y, al emprender su retirada para la tierra caliente, pasado por el pueblo de Zacapuato, fué a (Continue de la pag. 22).

RADIADORES y CARROCERIAS ESPECIALES CONSTRUIDOS A LA ORDEN.

Reparación de Radiadores,  
Carrocerías y Fenders.

220 Imperial Ave., Tel. 720  
Calexico, Cal.

**VALLEY RADIATOR WORKS**

G. A. BURKHOLDER.

## Galeria de Revolucionarios de Buena Cepa



Coronel MIGUEL RODRIGUEZ GALEANA, viejo revolucionario, culto y de limpios antecedentes, que fué amigo personal del Presidente Madero, con una larga y honesta carrera en las Filas del Ejército Liberal; uno de los líderes de peso en la campaña Obregonista en el año de 1919 y que se presentó al ilustre Caudillo Sonorense, en pie de Guerra, a proteger su vida, en Iguala, cuando los esbirros de Carranza los hicieron salir de Mexico perseguido de muerte por su alto apostalado democrático. En aquellos días de peligro, Obregon le confió la organización de su escolta personal y la armonización de todos los elementos armados de la region de la Cuenca del Balsas del Estado de Guerrero. El Coronel Galeana desempeñó el puesto de Teserero de este Distrito Norte, durante la administración del culto honrado revolucionario, Gral. y Lic. J. I. Lugo y reorganizó la Hacienda Publica debidamente. En la actualidad es Juez Instructor militar auxiliar de esta Plaza, comision que desempeña con acierto por sus amplios conocimientos juridico.

Honra nuestras columnas con un articulo historico con datos de palpitante actualidad. Este humilde revolucionario que honra al Ejército Nacional, nació en el Distrito de Tecpan de Galeana del Estado de Guerrero y es de caracter afable y efusivo como todos los que nacen en nuestras costas; es benevolo y su mayor satisfacción es el bien ageno y su afán en el mejoramiento colectivo. Para no ser mas extensos solo diremos que el Coronel Galeana "peca" de modestia y de puritanismo siempre que se encuentra desempeñando algun cargo publico.



Cap. 1/o. de Inf. JOSE LARIOS F., Primer ayudante del Juzgado Instructor Militar Auxiliar de Mexicali, de procedencia netamente revolucionario, que ha prestado magnificos servicios en el Ejército y siempre ha militado bajo la bandera del honor y de Libertad.



Coronel de Caballeria CRISTOBAL LIMON, revolucionario de limpios antecedentes e inquebrantables convicciones desde que surgió la alborada democrática en la época del Sr. Madero, habiendo desempeñado puestos de verdadera importancia; fué ungido por el voto popular para representar ante el Congreso Constituyente el 1/er. Distrito Electoral del entonces Territorio de Tepic; representó igualmente el 3/er. Distrito Electoral del Estado de Jalisco en la XXVII Legislatura al Congreso de la Unión, habiendo sido designado dentro de la Cámara Prosecretario y desempeñado el cargo de Vocal de la 2/a. Comisión de Hacienda, e igualmente con el mismo caracter, fue comisionado en la Contaduria Mayor de Hacienda. Ha desempeñado, con beneplacito de sus Jefes el puesto de Jefe de Estado Mayor de la 3/a. Division del Noroeste, y con igual caracter el de la Jefatura de Operaciones de Jalisco, Colima y Territorio de Tepic, (Pasa a la pag. 24).

## Galeria de Revolucionarios de Buena Cepa



Engalanamos hoy nuestra páginas con la fotografía del Jefe y oficiales de la Guarnición de Tijuana, cuyos componentes colaboran a la elevación moral e intelectual del Cuerpo a que pertenecen.

Aparecen sentados y en el Centro. Teniente Coronel Alejandro Gonzalez Garcia, Jefe del

Destacamento. A su derecha Teniente Angel Fuentes Guerrero encargado de la Fracción. A su izquierda Teniente Ruben Osuna, Maestro de la Escuela de Tropa.

Parados: Subte. Peteron'lo Pool, Cap. 1/. Armando Ruiz Gomez, Tte. Cenobio Larios Monroy, y Subte. Aplonio Rosas Talamante.

# La Psicología de los Fuertes

POR ALVARO OBREGON

Este artículo, que ahora se publica, forma parte de una serie que escribí el invierno de 1922, en unos días de descanso que pasé en la ciudad de Cuernavaca, Mor. cuando actuaba como encargado del Poder Ejecutivo Federal, cuya publicación tengo aplazada, dando, este a la publicidad por considerar su espíritu de palpitante actualidad.

**EL DESARROLLO** de la vida de los hombres y de los pueblos se desenvuelve dentro de una sucesión de fenómenos que revisten idénticos aspectos, y la única diferencia fundamental que entre ellos existe, radica en el tiempo que se toman para su desenvolvimiento, pues este siempre guarda una relación directa con su vida, y si en la vida de un hombre una década determina una influencia considerable, en la vida de los pueblos un siglo es apenas perceptible.

Los pueblos, que no son sino conjuntos de hombres organizados dentro de formulas o pautas establecidas por ellos mismos, para organizar la vida común, se rigen por las mismas fuerzas que los hombres.—fuerzas mentales, espirituales y materiales,—cuyo perfecto equilibrio abarca el secreto de sus funciones normales.

Los pueblos y los hombres tienen su idiosincracia étnica, que la integran las características tradicionales, que pueden considerarse innatas, porque al surgir a la vida la recogen como herencia y en el desarrollo de su infancia se las consolidan sus mayores en la práctica de la vida; pero a los hombres lo mismo que a los pueblos, se adaptan, en el curso de su vida, cualidades y defectos que bien pueden denominarse circunstancias por las condiciones en que el destino las va colocando.

Cuando en el desarrollo de un pueblo se interrumpe el equilibrio de las fuerza que lo rigen, se rompe la armonía de su acción y se perfilan, entonces, con proporciones desiguales, las acciones que de ella se derivan.

Hasta los días que vivimos, la historia nos cita una serie de ejemplos de pueblos que alcanzaron una era preponderante sobre los demás,

mientras conservaron el equilibrio de las fuerzas radiadoras de su armonico desarrollo, y que aquella preponderancia y aquella grandeza se desvanecieron cuando ese equipo fue interrumpido y quisieron usarse sin ninguna proporción ni armonía, las potencias que deben regir a una sociedad que son: la mental, la espiritual y la material.

Los pueblos que llegan a un estado determinado de desarrollo y que empiezan a dar preferente atención a sus fuerzas materiales, se suicidan, porque interrumpen el equilibrio que debe regir a la humanidad y desde entonces empiezan a confiar a la fuerza material muchos problemas, cuya resolución corresponde a los factores mentales y espirituales, y este error, tan común en los hombres y en los pueblos, es el que ha dejado huellas más hondas en el corazón de la humanidad porque las diferencias por él establecidas han tenido que saldarse siempre con sangre. Cuando se empieza a dar preferencia a la fuerza material en la resolución de todos los problemas se subordina de hecho a ella las potencias espirituales y un lógico atrofiamiento las invade. Y el fenómeno en su desarrollo, va adquiriendo cada día mayores proporciones, estableciendo mayores desproporciones entre ellas.

El segundo error que cometen los pueblos que han desviado su ruta, por los fenómenos de que habla el párrafo anterior, consiste en suponer definitivas las resoluciones que la fuerza material dicta sobre los problemas que a su consideración se someten.

La fuerza material, cuando adquiere una marcada supremacía sobre las demás fuerzas, desarrolla en los hombres o en los pueblos un nuevo sentido, que tiene su origen

en el atrofiamiento de todos los demás, y este se llama el "sentido del despotismo" que marca con un sello inconfundible, todos los actos de quien le ha confiado su timón.

Los errores de los despotas, en sus relaciones con los demás, han arracando el mayor tributo de lágrimas y sangre a la humanidad, porque encomiendan a la fuerza material la resolución de sus controversias, en lugar de encomendarla a su inteligencia y a su corazón. Uno de los errores menos explicable y que más comúnmente cometen los despotas, es el de considerar que cada pueblo débil que se humilla es un problema que se resuelve; que cada pueblo que se arrodilla significa un laurel que se conquista.

Cada pueblo humillado por la fuerza bruta significa una interrogación que se coloca sobre lo porvenir, porque la postura es demasiado incómoda para que se resignen y la adoptan, transitoriamente, es porque el instinto de conservación se los aconseja, y el período de su duración abarca la fecha en que se les infligió humillación y la fecha en que se presenta la primera oportunidad para ejercitar el desagravio. Los pueblos despotas, al pasar revista a los débiles, creen que cuentan solo como enemigos a aquellos que todavía se conversan de pie y les brindan su mano y con ella su amistad, y el problema lo dejan planteado al revés. Los despotas, para contar sus enemigos, no tienen más trabajo que contar los pueblos por ellos humillados, y a este error que solamente puede padecer el que ha dejado atrofiarse sus facultades mentales, para regirse por la fuerza bruta, a este error han debido su derumbamiento los más grandes

poderes de la tierra, porque en su afán de mutilar libertades y derechos, han llevado su osadía más allá de su propia fuerza, y ha llegado el momento en que los arrodillados se pasan revista y se dan cuenta de que su número supera muchas veces al de sus arrodilladores y una acción instintiva lo conjura contra sus verdugos y convierten en éxito suyo el error del despotismo.

Hasta hoy se ha encerrado en ciclos matemáticos la historia de los pueblos que llegaron a un máximo poderío de acuerdo con la trayectoria que marcan los capítulos anteriores, y los síntomas que se experimentan en los tiempos presentes no engendran siquiera una esperanza de que se busque otro camino.

Los países entales procuraron vigorizar considerablemente sus fuerza materiales y crearon lo que se llamó "el militarismo prusiano." Otros grandes pueblos, que disputaban la supremacía a los países centrales sintieron miedo de la fuerza, y para destruirla, tuvieron que crear otra superior y esta queda en pie. Quien podrá destruirla? solamente el tiempo, que se aliara a sus propios errores; pero sin que los métodos varíen y siguiendo esa marcha trayectoria que han seguido todos los despotismos.

Hasta cuando la humanidad recogerá las enseñanzas de su pasado.

Hasta cuando los hombres interpretarán la misión que les corresponde sobre la tierra? Hasta cuando surgirán las nuevas doctrinas dictadas por la amarga experiencia del pasado? Quien sabe!

El mundo sufre en la actualidad el desfallo moral e intelectual más grande que registra su historia. La fuerza material ha tomado tanta preponderancia que las otras desarrollan su acción en forma casi imperceptible.

El desfallo moral e intelectual que padece el mundo actualmente, ha revelado su magnitud en la última guerra mundial: en ese drama tomó parte una veintena de los pueblos más avanzados del orbe. Cuatro fueron los hombres que prepararon la guerra y que vienen de la pasada generación; cuatro fueron los hombres que la dirigieron y

cuatro los que le pusieron fin. Los países en contienda sacrificaron, en holocausto a la fuerza bruta, el veincinco por ciento de los hombres más vigorosos de la presente generación; consumieron sus reservas económicas y contrajeron deudas que apenas podran cubrir en varios siglos de sacrificios; destruyeron una considerable parte de su adelanto material y no llegaron a ninguna finalidad. Ningún hombre nuevo surgió de aquella tragedia, ningún hombre demostró un cerebro y una voluntad superiores, y es el primer caso en que el fracaso no reporta responsabilidades para los que lo conquistan y con ellos, los fracasados, los que siguen con el

timón de la nave y sin que descubran aun el puerto hospitalario donde puedan anclarla con felicidad.

Algunos de los hombres a que me refiero no actúan materialmente en la dirección de la política universal, pero sigue su influencia rigiendo los destinos de aquel haz de pueblos que tomaron parte en la conflagración.

Ningún sacrificio más estéril! Todo lo consumió sin producir nada. Actuaron más de veinte millones de hombres en la contienda y ninguno revasó los límites de la órbita que se le confió, como actor en la tragedia.

## DEL MEXICO MONUMENTAL



Poco a poco iremos desarrollando nuestro programa de ir dando a conocer a los fronterizos, el Mexico Monumental, Escenico, Pintoresco, Industrial, Comercial, Artístico, Maravilloso, etc., como lo prometimos en nuestro primer número de hace tres años, y confiamos en que muy pronto desarrollaremos debidamente esta parte del programa. He aquí la Catedral de Mexico, que rivaliza con las principales del mundo.

## TANQUES

TRABAJO DE HOJALATERIA EN GENERAL.

JOHN KUHN, Prop,

425—427, STATE ST.

Tel. 195—El Centro, Calif.

REPARACIONES DE RADIADORES.

# El Mejor Municipio del Distrito

UNA ADMINISTRACION EFICIENTE

No obstante ser tan corto el periodo en que el actual Concejo de Tijuana ha funcionado, puesto que tomó posesión el día 15 de Mayo, gracias a la honradez, actividad y acierto con que ha procedido, ha sido palpable la benéfica influencia de dicha administración, presidida por Don Adrias Cubillas, teniendo a Don Daniel González como Vice-Presidente y al señor Ramón J. Ganelón como Concejal.

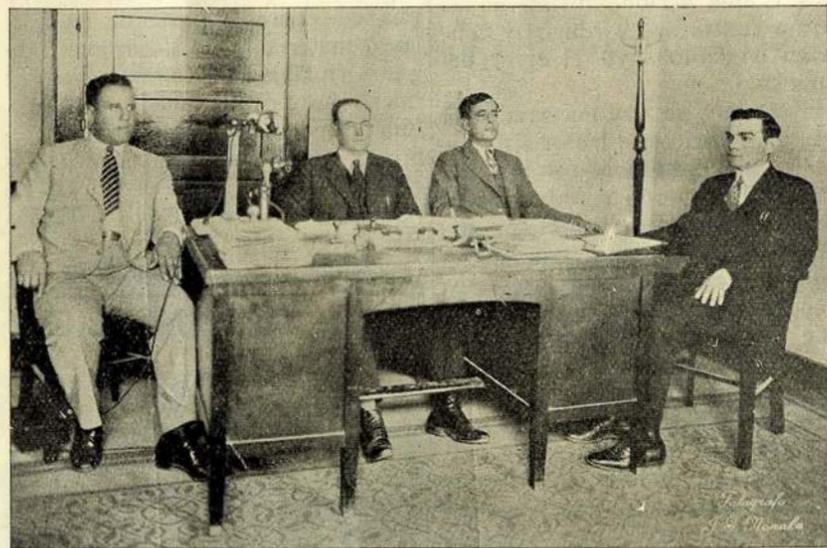
Grandes e importantes han sido las mejoras que se han hecho desde la fecha citada, entre las que podemos mencionar las siguientes:

Resultando insuficiente el Puente México, situado en el camino que une a la población con la línea fronteriza para el tránsito que hay actualmente los domingos y otros días de gran afluencia de turistas, se procedió a la inmediata construcción de un camino sobre el lecho del río, con amplitud bastante para una doble línea de vehículos, con lo que disminuyó considerablemente la congestión de tráfico en dichas ocasiones. Con objeto de que esa vía de comunicación no desaparezca en la temporada de lluvias, se hizo una alcantarilla con la capacidad necesaria para dar paso al agua sin que se deteriore la obra.

Se pavimentó la Avenida A, en el tramo comprendido entre las Calles Tercera y Cuarta, en toda la amplitud de dicha importante arteria. Con este tramo quedó cubierto el único espacio que había sin pavimentación en el camino que partiendo de la línea divisoria conduce hasta la garita situada en la salida para Ensenada.

El alumbrado público fué ampliado para que tuvieran ese servicio hasta las calles más apartadas del centro de la Ciudad.

En el Parque Teniente Miguel Guerrero fueron instalados ocho focos de 250 watts, que unidos a los que ya existían, iluminan perfectamente el paseo, con lo que ha



El actual Consejo Municipal De Tijuana, Sres. Ramon J. Ganelon, Adrian Cubillas, Daniel Gonzalez y Roberto Almada.

aumentado el número de personas que concurre a él, sobre todo durante las noches de los domingos, cuando una banda de profesores da audiciones, distracción que fué establecida por el nuevo Concejo, Al rededor del mismo Parque, se contruyeron banquetas, con filetes de cemento. De un día a otro se espera la llegada de cien bancas de hierro y madera, de artístico diseno que fueron pedidas a Monterrey para comodidad de los concurrentes. Además, están siendo colocados ocho candelabros, de elegante factura, convenientemente distribuidos en los prados y en las esquinas de las calles que circundan el jardín. Estas piezas artísticas contribuirán al embellecimiento del barrio. Las

esquinas que forman las Avenidas B y C con la Calle Segunda, tambien serán ornadas con idénticos candelabros.

Las calles han sido arregladas, aún las más apartadas, y se emplea permanentemente el personal necesario con los elementos adecuados para conservarlas en buen estado.

Pero los esfuerzos mayores del Municipio han sido dedicados al servicio de agua potable, que era muy irregular, pues sólo se tenía a determinadas horas y en cantidades cortas. Al día siguiente de la toma de posesión, el Concejo adquirió un motor de venticinco caballos, con capacidad de tres mil ochocientos litros por minuto; pero comprendiendo que aún esa canti-

## El Famosísimo Vick Place de Tijuana

y su propietario, el amigo Víctor Delu, desean a usted que se divierta mucho en las fiestas Patrias.

(Nota—Para mayor diversion, pase a que le sirvamos algo de lo mejor que tenemos.

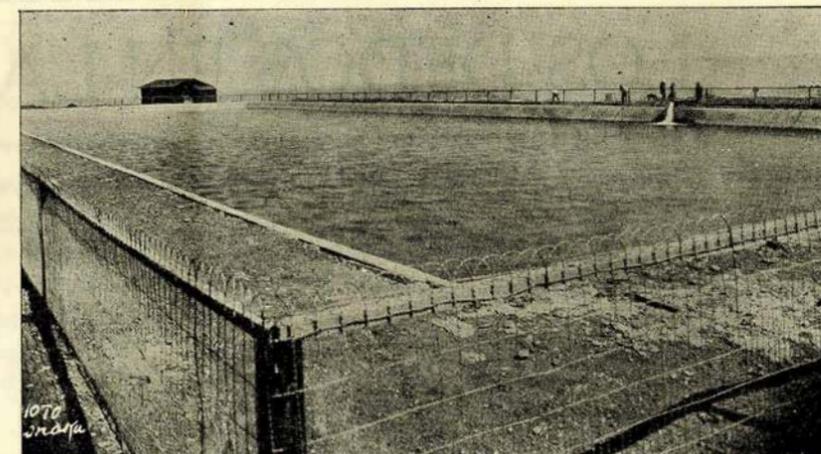
dad sería insuficiente, tanto más se tiene en cuenta el constante crecimiento de la floreciente Ciudad, hizo mejoras en los motores ya instalados en el río de Tijuana, con las que se puede obtener actualmente la cantidad de seis mil litros por minuto. Se contruyó un tanque de almacenamiento, con paredes de cemento y que tiene cien metros de longitud por treinta y tres de anchura, que agregado a los dos tanques, de menores dimensiones que ya existían, tienen una capacidad total de más de cinco millones seiscientos mil litros. Estos depósitos son cuidadosamente limpiados una vez al mes, y constantemente se recoge de ellos la lama y otras materias impuras que resultan, haciéndose esta operación en el mayor, por medio de dos barquillas adquiridas para el objeto.

Se perforaron en la margen del río dos pozos de doce metros de profundidad, instalándose motores y bombas para extraer el agua, y se edificaron casas de madera para la protección de esta nueva planta.

Se substituyó, casi en su totalidad la entubación de cemento que une el pozo antiguo con la Planta de Agua por que debido a su defectuosa construcción, la que ocasionaba que se perdiera más del cincuenta por ciento del líquido que recibía.

La tubería ha sido prolongada en las calles de la población en una longitud de unos ochocientos metros para llevar el servicio de agua a lugares que carecían de él.

En la parte relativa al personal, han sido conservados los elementos nombrados por administraciones anteriores que, a juicio de la actual, son útiles al servicio, habiendo sido substituidos aquellos que por su falta de criterio y otras causas se creyó conveniente cambiar, sobre toda en los importantes ramos de la



El tanque de captación y acaparamiento de agua No 2, que constituye una de las valiosas mejoras del Concejo.

Tesorería Municipal y el Cuerpo de Policía.

La gestión del actual Concejo es tanto más digna de elogio si se tienen en cuenta las malas condiciones pecuniarias en que se encuentran los municipios desde el día 1/o. de Julio de 1926, en que fueron grandemente reducidos sus ingresos por la nueva ley hacendaria; pero conecor de esta circunstancia el Ciudadano Gobernador del Distrito, ha prestado valiosa ayuda al Cuerpo Edificio de Tijuana, apoyo moral y material que unido a la buena intención de éste, ha dado los satisfactorios resultados que relatamos en estas líneas. Igualmente ha cooperado el Ciudadano Administrador de la Aduana, Don Silvestre Reyna Garza, quien con su carácter de Presidente de la Junta Administradora del 2% para Mejoras Materiales hizo activas gestiones para la colocación de los candelabros que hemos mencionado.

## DELTA BROKERAGE CO. Inc.

AGENTES ADUANALES

14 Heffernan Ave.

Calexico, Calif.

## VINATERIA CALIFORNIA

Productores de vinos y licores puros. Expendio de la mejor cerveza. Nuestros vinos son hechos directamente de frutas fermentadas, sin mezcla, colores ni sabores.

Calle 3a - costado Foreign Club - Tijuana

## VALLEY LUMBER CO., S. A.

TELEFONO 303

TODA CLASE de Materiales para Habitaciones, Ranchos y EDIFICIOS de NEGOCIOS

## LOS DEDOS EN LA LLAGA

Que feo encabezado el de estas líneas, verdad? Pues no se me ocurre otro mas feo, sino, aqui lo plantaba. El verdadero dicho callejero en que me inspiré para plantar el titulo a este articulo dice asi: "el dedo en la llaga" y lo usa el pueblo cuando quiere sig-

nificar que va a hablar de cosas nada gratas para los aludidos cuando de corregir un mal se trata.

Hasta cuando entenderán los administradores de la cosa publica su verdad ero papel? Hasta cuando dejaran de ser tiranuelos de petate para convertirse francamente en servidores eficaces del pueblo, como es su deber?

A nuestro conocimiento han llegado las quejas de que ha querido hacer victimas de injusto proceder por parte de los rugidores a los propietarios del Garage Axteca, con el pretexto de que uno de los socios cometió supuestas infracciones al reglamento de diversiones cuando ultimamente financió una corrida de Toros.

Parece que en realidad lo que hay de por medio son cuestiones políticas, encono de candidatos contrincantes entre actuales rugidores que pretenden perpetuarse en el hueso, quienes ven formidables enemigos políticos que les arrebatan la torta facil que ahora tienen, para consolidar una administración honrada que es la que se espera de los candidatos que sostiene el partido político en que milita uno de los quejosos, que son obregonistas.

Parece que se trata de inquinas mas soeces todavia y que prometemos revelar al publico despues.

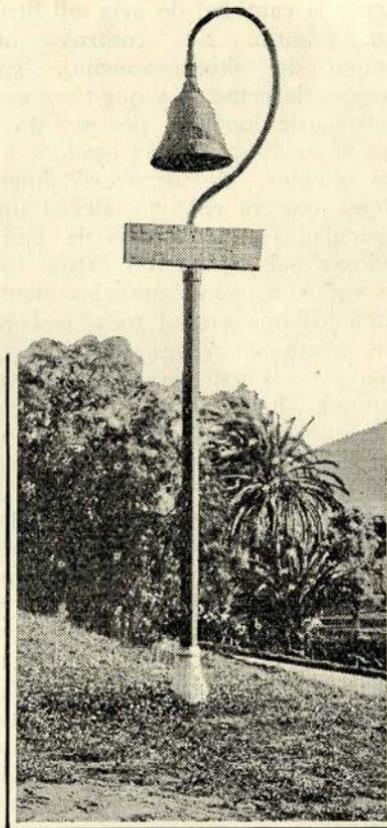
Pero como atienadamente objeta "Mercurio", una cosa es Pablo Aguilar a quien se le suponen dichas infracciones en el ramo de diversiones, y otra cosa son Aguilar Hnos. lo propietarios del Garage Azteca a quienes se quiere multar con criterio de alcornoque.

*A proposito; "de tal palo tal astilla."*

El digno cabecilla de los rugidores, tiene una inspeccion de trafico o muy bien organizada y que es un estuche de monerías por las innumerables deficiencias que adolecen. En concepto nuestro el individuo que está al frente de ella, ademas de cierto despotismo que usa con el publico, colabora eficazmente con el alcalde pero no para consolidar eficazmente los ingresos del H., sino para restarle entradas inconcientemente.

Concretando: Una persona que necesitaba o sencillamente quería en dias pasados usar placas mexicanas en su carro, viviendo en Calexico, se le puso la traba de que antes de comprar las placas, debia pagar vientitantos pesos por concepto de piso a la ciudad de Mexicali, y así se hace con "everybody."

Pero si propietarios de automoviles que viven en Calexico y quieren usar placas mexicanas por tener que cruzar muy seguido la frontera y sin permanecer mas de doce horas consecutivas en el lado mexicano se les obliga a eso, optaran por no portar placas nacionales y entonces hasta esos cinco pesos deja de percibir el gobierno del Distr Hay que pensar con la cabeza, señores.



NO SE DEJE CHOTEAR, MR. BOWMAN.

Leemos en un periodico de San Diego y debajo de una fotografia: Mr. Wirt Bowman acaba de facilitar el pasaje a una familia muy necesitada que necesitaba trasladarse de aqui a Arizona, etc. etc., etc.

Pues así como vamos, dentro de unos cuantos dias nos va a resultar usted benefactor de la humanidad, y no es dificil que por sarcasmos del destino hasta le dediquen o le pongan su nombre a alguna calle

## SONES LUMBER CO.

PROCURE LA MADERA CON LOS EXTREMOS PINTADOS DE BLANCO

Proteja sus Propiedades con la Pintura "BASS—HUETER"

Telefonos: - Calexico, 576. - El Centro, 287.

del pueblo, cuando en realidad se le debia poner a alguna marca de bajaras. Porque quién puede saber si esa familia es su propia victima y pertenece a alguno de los muchos que se despluman diariamente en su casita de Tijuana? En todo caso la tal dadiva no fue mas que "una sopa de tuproio chocolate." Asi que vale mas que le diga al periodicucho que lo autobomba que es mejor que no le haga la barba con esa clase de reclame, porque ya se dice que anda usted contandoles a los millonarios americanos que usted es pariente politico del Gral. Obregon y que las puebe con él, y la verdad es que si lo llega a saber, le va a dar una desconocida y un descolon de padre y muy señor mio.

\* \* \*

*Otro por el estilo.*

El trisemanario del sablazo, que dignamente dirige el General Naranjas, tien muy bien puesto el apodo.

Se dice que hace algun tiempo le dijo a un periodista de Mexicali, lo siguiente: oiga camarada; yo le reconozco a usted dotes de valer, usted es inteligente, usted es trabajador, etc., etc., porque no hacemos una cosa?

Si, cual, contestó el interpelado.

Pues mire, usted ataca ensu periodico, sistematicamente, al Licenciado.....(aqui el nombre del abogado más rico de Mexicali) y lo defiendo, y de lo que se saque—pos vamos medias.

Y mas picudo el interpelado, le contestó.

Y por que no lo hacemos al revés, usted lo ataca y yo lo defiendo.

Por herencia racial de ambas ramas somos uno de los pueblos más vanidosos de este continente. Hasta los titulos nobiliarios de nuestros ancestros implicaban que somos unos "aguilas". Los que no se apodaban "caballeros-aguillas" pertenecia al grupo de los "caballeros-tigres" o de los "caballeros-serpientes". Jamás hubo "caballos-cacomixtles" ni "caballos-itzcuintles"; todos aquellos eran, como cremos ser nosotros, unos "aguilas", unas "viboras" o unos "tigres". Con lo cual es innecesario decir que somos victima fácil de cualquier engañabobos. Con más razón de aquellos cuyo antepasado supo engañar al mismo Diablo, según volvieron contando, con toda formalidad, los cruzados que volvían de Tierra Santa.

Entra un siriolibanés en una casa, y vende, en abonos, una prenda que vale diez pesos en una tienda acreditada, por un enganche de diez pesos y seis pagos mensuales de cinco. La compradora cree haber hecho el gran negocio, porque fue en abonos, y el "turco" es buena gente. esperará cuando no haya.

Inútil decir que el "caballero-águila" as el "turco".

En la Convención del teatro Iris se ha tenido una excelente iniciativa: se ha propuesto encaminar la restricción de inmigrantes asiáticos, especialmente chinos y siriolibanés. El chino engaña a

todos, pero nunca al Gobierno, al cual paga escrupulosamente sus contribuciones, El siriolibanés engaña hasta al Diablo. Mientras al primero le veda Confucio ciertas immoralidades comerciales, al siriolibanés nadie le veda nada.

Y el siriolibanés, cargado con las diecinueve taras fisiológica del semita y con los once estigmas del semita descalificado por los suyos, mete sus mercancías al país de contrabando, las vende en abonos a cuádruple precio de plaza, no paga contribuciones de comerciante ni de buhonero, hace una competencia ruinosa e ilícita al comercio establecido en plaza, y engaña perpetuamente al consumidor.

Como si todo eso no fuera suficiente, el siriolibanés conoce como ninguno las malas artes del sobono y del cohecho; de manera que, a los daños económicos que ocasiona en el mercado, hay que sumarle el daño en la moralidad de nuestras autoridades que por muy puras y honestas que sean, no sabrían resistir a la insinuación siriolibanés.

# Cavanah

Grocery

ABARROTOS,  
FRUTAS,  
LEGUMBRES.

Todo de PRIMERA Clase.

131 Second St., Calexico

Implementos para la Agricultura  
Separadores de Crema

Maquinaria Fija  
Tractores y Troques.

## BATES & DUNCAN

### IMPLEMENTOS McCORMICK-DEERING

Teléfono, 335

219 FIRST ST.

Calexico, Cal.

**PHILADELPHIA**  
**DIAMOND**  
**GRID**  
**BATTERY**

Avenida Imperial 232

ESTACION DE SERVICIO Y DE VENTA PARA:

CARBURADORES "STROMBERG" ñ  
MAGNETOS "BOSH" y PARTES.  
BATERIAS "PHILCO DIAMOND GRID"  
Productos "CONNECTICUT" y "BASCO"

Implementos de Radio.—LAVAMOS AUTOS.

**Hayes' Electric & Battery Service**

Successor to Hills.

CALEXICO, CALIF.

# Mexicali Tambien Tiene Esplendidos Bouquets de Rosas



SRITA. ALICIA LUGO



SRITA. ALICIA MARTINEZ



SRITA. MA. LUISA ORTEGA



SRITAS. GUILLERMINA Y CATALINA FIERRO.



SRITA. BEATRIZ ARAIZA



SRITA. MA. DEL ROSARIO GARCIA

**B. SALOMON & CO.**  
El Centro, Cal.

Tenemos unicamente surtidos de alta  
calidad en Ropa Hecha

Prendas y Calzado  
para  
Damas y Caballero



SRITA. MAGDALENA ROMERO



SRITA. AMALIA GROSSO



SRITA. CONSUELO TERRAZAS

# Sobre El Encuentro Sensacional

CARTAS QUE NO SE RECIBEN

Mi buen amigo Jack Sharkey: Después que me alejé de las multitudes y de los aplausos, me he puesto a dialogar conmigo mismo....

No! la honradez y mi buen nombre no me permiten aceptar un triunfo que moralmente no me corresponde. You reconozco con nobleza que en el séptimo round te dí, no uno, sino siete fouls consecutivos y ante esa gran verdad no me queda, no puede quedarme otro remedio que pedir la anulación de mi triunfo y pedir que en los libros de récords oficiales y en el criterio de los fanáticos, seas tú el ganador de la pelea de antes de ayer en el Yankee Stadium.

Quiero sin embargo, hacerte una aclaración para que si tienes de mis sentimientos un concepto amargo, lleves tu criterio a la luz y a la verdad. El foul o, mejor dicho, los fouls existieron pero no fueron intencionales. Yo me sentía tan agotado, estaba en situación tan difícil, que no sabía efectivamente dónde tenías la cabeza y dónde tenías los pies..... A mediado de ese séptimo round me dije: "Jack golpéale la cabeza". Y empecé a dar fouls sin darme cuenta.....

Ha sido un error lamentable, pero tengo la seguridad que tan pronto facilites esta carta a los periodistas y tan pronto reciba la Comisión Atlética del Estado de Nueva York otra carta mía renunciando al triunfo, la verdad resplandecerá y entonces y sólo entonces se alejará

de mi alma este gran cargo de conciencia que no me deja tranquilo.

Te admira  
JACK DEMPSEY.

Mr. William Harrison Dempsey. Estimado camarada: Acabo de recibir tu carta. Me he emocionando.

De tu grandeza no podía esperarse otra cosa. Aceptando, desde luego, lo que me corresponde, quiero hacerte una breve relación de la suerte que corrí en ese séptimo round, memorable para mí, para ti y para todos los fanáticos que presenciaron la pelea.

Te diré: los golpes bajos, los fouls, me hicieron bastante efecto, pero el izquierdo a la punta de la quijada no creas que me causó mucha gracia..... Cuando sentí tu guante zurdo en la barbilla, cerré los ojos y no recuerdo bien si ví en el escenario de la imaginación un jazz-band, un almacén de víveres o una vieja lavando calcentines.

Cuando me dí cuenta de lo sucedido, el referee había terminado ya el conteo y sobre mi cabeza caía una lluvia de sombreros de pajilla. Desde mi esquina gritaban los seconds que había sido foul y yo, sin darme cuenta de lo que estaba haciendo, empecé a gritar también, como podía haber balidado un fox-trot o rezado un padre nuestro, pues mi estado de inconsciencia era curioso y era definitivo.

Luego en el camerino le pregunté a mi manager: "Me hace usted el favor de decirme, amigo mio, si me han dado en la quijada con la torre de una catedral o con la de-

fensa de una guagua?" Mi manager estaba descompuesto y no cesaba devociferar: Canallas, canallas, he sido foul, ha sido foul!"

La noche de la pelea, no pude dormir. Cada vez que el sueño se acarcaba a mí para envolverme en sus caricias de seda, creía encontrarme frente a una mandarría que se levantaba amenazadora.... Luego detrás de la mandarría un gigante con patillas me sacaba la lengua y la vieja seguía lavando calcentines....

He pasado momentos terribles.... Ahora al recibir tu carta declarando que el triunfo no ha sido tuyo, sino mío, empiezo a palpar aquella felicidad y aquel momento que invadía mi alma antes del encuentro.

También te admira,  
JACK SHARKEY.

## LECHERIA

B. C.  
Mexicali.

Queso y Mantequilla de lo mejor.

M. Fujizawa, Prop.

## K. Shintani

EDIFICIO GUAJARDO:

Mexicali, B. C.

C. W. LAY

## CAL & DAN'S BAR

Nuestra especialidad, el famoso Honey Dew, (rocío de miel)

14 Madero Ave.

Mexicali, Mex.

D. B. HERNDON

# Como Es Juzgado Obregon En Buenos Aires

Del número extraordinario de la revista "Atlántica", de Buenos Aires, dedicado con amplio afecto personal a nuestro país, tomamos el siguiente artículo sobre el general Alvaro Obregón.

Varón! En la más sublime expresión del concepto! En él se plasman todos los valores del arquetipo conductor de multitudes.—No hay en la historia política de América nadie que tan singularmente haya impuesto el axioma de su nombre.

—Héroe máximo en la epopeya de la restauración de su pueblo. Su brillante figura se agiganta en la glosa progresiva de la Historia. Inculto y denodado Apóstol. Redentor. De abnegadas perseverancias. Nobles ideales. Con magna unción patriótica acometió en ardoroso fervor cívico la enorme empresa de la redención institucional de su Patria. —Reencarnó en la épica brega, el genio militar de un Marco Antonio, inspirado en el ideal de un Cayo Graco.—Estratega victorioso. Triunfador heroico, en cien combates. Aureolado por los resplandores de la gloria. Ungido lábaro. En los halagos de la gratitud pública y la fama. Vistió el dórico himation de los consecrados. Gobernó su país. En medio de la inquietud de las transformaciones políticas y sociales. Dió al pueblo la evidencia del bien que poseía en sus instituciones liberales. Arraigó en las conciencias ciudadanas la convicción de su libertad y sus derechos. Convirtió en verdad los postulados hásicos esenciales de las doctrinas de Juárez, deramadas en la Carta

Magna. Restableció el imperio de los principios liberales abolidos

Con la mirada puesta en el porvenir de su patria. Libre de sugerencias utilitarias. Impuso la honestidad en la administración de la riqueza pública. Genio fecundo y creador. Impulsó la acción dinámica de esa riqueza, hacia el bienestar colectivo, por el mejoramiento de las clases populares.

A justos méritos, en el corazón de su pueblo llenó todo lugar!

Pudo ser árbitro y amo de su destino. Con el poder avasallante de su prestigio inmensurable. De su grandeza. De su gloria.

Pudo continuarse en el Poder.—Pero, tal gesto no cuadraba a las gallardías ciudadanas de la estirpe de varones que él mismo engendrara con su emulación. Con su ejemplo.—No cuadraba a su austeridad y patriotismo. No cuadraba a la honradez de su conciencia cívica.—Ejercitada su mente en disciplinas filosóficas. Rechazó deleznales sugerencias. Al conjuro de los nobles idealismos que inspiraron su gesta en la epopeya.—Al terminar su mandato.—Ante el estupor de los escépticos malévolos.—Reveló como siempre la excelsitud de sus virtudes. Grávidas de verdad y de belleza cívica.—Encumbrado a la altura de su austero y patriótico desinterés.—Abandonó el poder.—Descendió del solio.—Cual un Catón o un Cincinato. Se alejó de todos oropeles. Volvió entre el pueblo. Contribuyó desde la obcuridad, al progreso del país. Acreditó con su tabajo honrado e in-

teligente el emporio Agrícola, Industrial y Comercial de su Patria.

—Magno ejemplo de hombría! De civismo!—Quiso confundirse en el anónimo de la multitud.—Quiso despojarse de su fama. De su gloria.—Vano empeño.—Sublime gesto de nobleza! De grandeza!

Cuántos dolorosos ejemplos nos ofrece la historia, de desdichados pueblos que frustraron la consecución de sus libertades, bajo el peso de bastardas ambiciones, de los propios líderes de sus emancipaciones.

Feliz el Hombre que pudo dar ante sus conciudadanos tal excelso miraje le exalta!

Loor al Hombre que restauró las instituciones de su Patria y la vindicó luego ante el Mundo en ese día de honor! De dignidad!

El resplandor de la tea, que encendió su idealismo, ha de guiar siempre a su pueblo. Por el estímulo fecundo de su ejemplo. En el radioso sendero de su signo inmarcesible. Su genio deslumbrante. En la fastuosidad de su propia luz. Marcará la estela hacia la que harán conjunción todas las gratitudes patrias. Todas las voluntades. Todas las esperanzas cívicas!

El futuro de su gran Nación. Para bien del progreso humano. Tornará nuevamente a sustentarse en el patriotismo venero de su genio.

Para grandeza de México. La opinión pública. Ante el Estrado Onniscente de la Serena Clio. Lanzo Patriótico Veredicto. Consagró su Nombre! Sobre el Altar Agustos de sus Magnas Obras.

## PLANTA PASTEURIZADORA

MEXICALI, B. C., MEX.

Leche, crema, queso y mantequilla, lo mejor de lo mejor para su familia. Limpio y sano. Toda nuestra leche pasa bajo la inspección sanitaria del Dr. Flores. Calle Bravo, 120.

Ademas de buen servicio, buenos licores y bajos precios

**PIONEER BAR**

Al cruzar los rieles, a su derecha

John Larkin, M. E. Brown, Walter Pickering

Mexicali, B. C., Mexico

**Notas Comerciales.**

El California Auto Paint Shop se dirige al publico:

Con motivo de dar buen servicio y buen trabajo de alta calidad, nos fue necesario traer de Los Angeles al conocido J. Pacheco, ex-administrador de uno de los talleres de pintura mas importantes en Los Angeles el "Pacific Dupco Auto Paint Shop", y el "High Grade Auto Pain Co. de L. A.", siendo para nosotros muy honroso tener un experto de la categoria del Sr. Pacheco. Tenemos varios trabajos ya terminados en Calexico y Mexicali, que pueden dar referencias de nuestro trabajo y precios.

La Temporada Cinematográfica de West Coast Theatres.

Con verdadero entusiasmo han

empezado los gerentes de los teatros americanos de El Centro y Calexico la "Moving Picture Season" (Temporada cinematografica), que consiste en mejorar cada vez mas el programa y la calidad de sus espectaculos. El Gobernador de California ha lanzado una Proclama insitando al pueblo a que concurra seguido a las funciones de cine y en especial a las de los Teatros West Coast, por creerlo alamente instructivo y moralizador. El Mayor de Los Angeles tambien ha dado todo su apoyo a los oficiales de la Gran organizacion de dichos Teatros, y los gerentes de ellos, como decimos antes, se preocupan por mejorar cada vez mas la calidad de sus espectaculos, que dicho sea de paso son ya muy buenos y casi iguales o iguales a los Cines

de primera clase de las grandes capitales.

**Otro Amigo Sincero de la Raza.**

Lo es Mr. John Kuhn, que tiene establecia desde hace varios años en El Centro una gran Industria Latonera y articulos de Hojalata, y puede construir desde un gran tanque de metal, hasta los pequenos menesteres de casa a precios irrisorios. Este calallero no vacilamos en recomendarlo a los paisanos para todo lo que se relaciona con su negocio, pues como decimos arriba, es sincero y muy formal.

**Por El Centro, Cal.**

Parece increíble que en tierras extrañas se encuentren amigos y personas que lo traten a uno mejor que en su tierra algunas veces. Si usted va de paseo o por negocio a El Centro en su carro y le sucede algo, no se aflija, aunque no hable ingle, lleguese al gran taller de reparaciones de Mr. Holt, que es una excelente persona y muy considerado, y se sentirá como en su casa.

Ahí tiene todo lo referente a llantas, a baterías, y en general, todo, absolutamente todo lo que tenga contacto con el ramo de electricidad.

**En Materia de Lona.**

Por último, hay otro amigo que se puede tratar con confianza y que además de obtener buen servicio, se tienen precios moderados. Mr. Mugher tiene establecido un gran taller de Lona y artículos de Lona para todo lo concerniente a automóviles, y demás artículos d' lona gruesa y delgada, corriente y fina. Ultimamente ha aumentado el ramo de parabrisas con toda clase de vidrios de automóvil y reparación de guardafangos y demás aboyaduras de los carros.

**FRANCISCO CHAO**

Comerciante y Comisionista

Domicilio Conocido.

Tijuana

Mexicali

**GAMBRINUS BAR and CAFE**

Al cruzar la linea, a su izquierda. Buen trato y productos Legitimos.

Mexicali, B. C., Mexico

**BARBERIA "EI BUEN TONO"**

Este bien acreditado establecimiento ofrece como siempre atender con prontitud, esmero y limpieza a todos sus clientes y amigo. Especial atencion a las Damas. Tel. 279 W. Mexicali Frente al parque.

**PAGINAS ESCOJIDAS***Vengo Por el Beso...*

**L**LEVABA treinta horas de caminar sin descanso, sin hacer más altos que los indispensables para llenar nuevamente el tanque de gasolina, y comer un bocado a toda priso. El coche, hasta entonces en buenas condiciones, empezaba a fallar, como si también a él le invadiese el cansacio de una trágico carrera; tosía y estaba sujeto a bruscas disminuciones de velocidad, como un caballo cansado al que falta el aliento...! Agua en el carburador! malditos venedores de gasolina, que en busca de una miserable ganancia exigua adulteran el precioso combustible...!

Tosía, tosía... estornudaba como si quisiese arrojar el brevaie envenenado y volvía luego a tomar un

paso normal; cuarenta, cuarenta y cinco... implecablemente, marcaba la carátula del "speedometer." Hacía un calor espantoso. El Valle Imperial, valle infernal, era una estufa al rojo; de nada servía levantar el cristal del parabrisa; parecía como si se abriese la válvula de una caldera— Como hay gente que pueda vivir en esos lugares? Clima de fogoneros, clima de reprobos condenados a un infierno terrestre, como un sabio anticipo del que puede esperarles en otra vida... Alguna liebre, entorpecida por el calor, cruzaba el camino sin importarle casi la presencia de los coches que lo recorrían con alguna frecuencia.

1780.... 1782.... lentamente, con una marcha desesperante de micro-

bio, subía la cifra de millas en la carátula indicadora. 1800....! solo quedaban ya doscientas por recorrer: cuestión de siete u ocho horas. Llegaría a tiempo?

Ella le había prometido un beso! "Si llegas a mi lado antes de que salga—decía la carta cruelmente frívola—te daré un beso. El vapor zarpa el día 14...." Era aún día 13, y él llegaría a tiempo, sobradamente a tiempo... y ese beso... cómo había soñado con él! Vería, pues, que no era un capricho el que sentía por ella, como la amada fingió creer, o creía realmente. Lo que no había dicho él, era lo de su banarrota. La noticia no habría llegado quizá a los oídos de la frívola... de cualquier manera, estaba ya (Continua en la pag. 25).

SERVICIO DE RESTAURANT

MESAS PARA FAMILIAS

**California Cafe**

TIJUANA, MEX.

BEBIDAS GENUINAS

BUENA MUSICA.



Si quiere pasar el tiempo verdaderamente divertido, no edje de ir a visitar la hermosa playa de Rosarito Beach situada a 16 millas al sur de Tijuana, con buen camino.

**Y. KAWAKITA**

Abarrotes en General

Completo surtido de mercancías del país y

extranjeras. — Unicos importadores de

tabacos y cigarrillos americanos,

al por mayor y menor.

**Y. KAWAKITA**

Edificio Aldrete, Mexicali,

Baja California.

## HEMOS AUMENTADO

TRABAJOS DE CARROCERIA y vidrios parabrisas en nuestro Departamento de Capacetes y Cortinas de automóvil.

TODO TRABAJO GARANTIZADO.

El Centro, Cal.

VALLEY TENT & AWNING CO.

442 Main Street

(Viene de la pag. 7).  
cumplir dicha orden, habiéndola ejecutado en la Hacienda de Patambo, de donde marchó con su prisionero a la Hacienda de Dolores, junto a la Sierra y a unas siete millas de Ajuchitlan, a curarse de las heridas y a comunicarse con quienes le habían ordenado aquella aprehension. La delación llevó a aquel oculto refugio a una escolta de soldados realistas que lo aprehendió y que lo condujo despues a la capital del Virreinato por órdenes del sanguinario Jefe realista Calleja. Bravo fué perdonado por su magnanimidad con los prisioneros Españoles en Medillin y Rayon, por que ante los ojos del Gobierno Colonial aparecía ya como disidente entre los insurgentes, aunque en realidad no lo era, supuesto que la Junta de Rayón fue a formar parte del CONGRESO CONSTITUYENTE DE CHILPANCINGO.

ASÍ una a una se fueron extinguiendo las figuras que culminaron en las Filas Insurgentes, pero sus ideas y sus principios se extendieron rápidamente y las ideas que,

como el espíritu, son intangibles, no pudieron ser traicionadas e iban reincorporándose en los Paladines y luchadores que quedaban.

Muertos, Hidalgo, Morelos, Galeana, Mina, Aldama y otros abnegados patriotas y prisioneros Bravo y Rayon, la causa de la Independencia era considerada por el VIRREINATO como cosa perdida y por mas que España se conmovia por la revolución en contra de Fernando VII, el Gobierno Colonial no temía ya a los Insurgentes y casi cantaba victoria por sus efímeros triunfos.

No habían muerto todos los insurgentes capacitados para acudir a multitudes; quedaba don VICENTE GUERRERO, humilde hijo de Tixtla un creyente de la libertad, valiente e inquebrantable en sus designios, con su Lugarteniente Pedro Ascencio Alquisiras, también denodado y fiero, activo, radical y Guerrillero invencible, en quienes se reincorporó el espíritu de los luchadores muertos y, entonces, Guerrero, como único Jefe supremo del Ejército Insurgente, que recogió la herencia de Hi-

dalgo y de Morelos, formó sus reductos en las Cordilleras de la Serra Madre del Sur. EXISTEN todavía como Centinelas de los tiempos, "EL CERRO AZUL EL CERRO DEL GALLO" "EL TEQUEXQUITE" y otros, unos en el centro de la Sierra y otros en las CUENCA DEL RIO BALSAS, en donde el General Guerrero mantuvo sus reductos y todos los pertrechos de sus tropas libertadoras. Aquella región de la tierra caliente que es una de las más pobladas ahora lo fué más aún en aquella época porque el Virreinato mantuvo la Intendencia de Justicia de Tetela del Rio que era una gran ciudad ya desaparecida y formó desde aquellos tiempos los pueblos que con menos habitantes componen el Distrito de Mina y parte del de Aldama del hoy Estado de Guerrero. El General Guerrero, en aquella poblada región organizó sus poderosos Ejércitos y libró rudos combates con los Realistas Gabriel Armijo y Calleja, en El Paso del Melonar, en Cuahulotitlan, en Ajuchitlan, en Tlalchapa, en Totolapan y en

## BOTICA "MEXICALI"

BAJOS DEL HOTEL IMPERIAL Y SUCURSAL DE LA CALLE ORIENTE.  
Completo Surtido en Medicinas de Patente Nacionales y Extranjeras.—Perfumería

Europea y Optica Alemana.

EXPERTOS BOTICARIOS.

LOPEZ Y OSORNIO, Props.

Mexicali, B. Cfa.

## HARRY E. BOWMAN

(el amigo de todos).

Ha pagado siempre y seguira pagando el precio mas alto por su algodón  
Pago con dinero, no con cheques.

114 Rockwood Ave.

Calexico, Cal.

Cutzamala, hasta haber desalojado por completo al Ejército realistas de toda la tierra caliente, constituyendo desde luego un peligro para el Gobierno Colonial. Entretanto en España se derrumbaba el TRONO de Fernando VII y la formidable confabulación del Clero, Capital, Virrey y Ejército de la Nueva España, inclusive la Aristocracia y nobleza militantes, buscaban una solución favorable a sus intereses que veían perdidos. Había naturalmente que mandar batir al Gran Guerrero y para ello escogieron al más sanguinario de los Realistas: a AGUSTIN DE ITURBIDE, que en los principios de la revolución de Independencia, había destrozado a los Insurgentes Galeana y Morlos en Valladolid (hoy Morelia). ITURBIDE, pregonó que iba a conquistar nuevos laureles con el aniquilamiento de los núcleos de Guerrero: pero sus adentros aquella empresa que se le encomendaba era demasiado difícil, mas bien imposible, ante las condiciones del Gobierno, con el movimiento liberal en contra de Fernando VII en España y, natural-

mente, abordó con los suyos sus puntos de vista y fué así como se concibió una unión con Guerrero para una aparente Independencia que se llevaría escrita en el famoso PLAN DE IGUALA, Tratado que al decir de Don Lucas Alaman, y que se hizo constar en una cláusula, vendría gobernar el famoso Fernandito, el heredero del TRONO ESPAÑOL que se desmoronaba. Así fué la trama urdida, pero el General Guerrero, ni estuvo en Iguala, ni firmó dicho Plan, porque la entrevista personal que tuvo con Iturbide, despues de haberse cruzado algunas cartas que la Historia refiere, fué en ACATEMPAM, población distante de Iguala, entre Cordilleras y montañas rocallosas, unas dieciséis millas y fué allí donde se convino en que el Ejército Insurgente y el Realista se fusionaran, bajo la base única de independerse del TRONO Español y de formar la República que se había iniciado con el Congreso Constituyente de Chilpancingo. Las tropas de Iturbide siguieron su avance sobre la tierra caliente, despues de este convenio. En su larga cami-

nata, la pesada columna realista fué atacada a la altura del Goleta, por las fuerzas de Pedro Ascencio Alquisiras, quien no quiso concurrir a las conferencias con el Jefe realista y quien tampoco estaba en transijir con el Virreinato. Lo probó así, porque despues de haber cortado la columna de Iturbide haciendole algunas bajas, entre las que se cuenta el Teniente-Coronel Gonzalez, se regresó a cazar las fuerzas de Calleja que venían rumbo a Iguala a reemplazar las de Iturbide y a batir a Guerrero y como en esa jornada sufriera un descalabro por la superioridad numérica de las tropas realistas, se retiró en dispersión y ya sin parque con unos cuantos leales y completamente agotado, cayó en manos de los Voluntarios de la Hacienda de San Gabriel, quienes traidora é infamemente le dieron muerte a garrotazos, cegando así una vida ejemplar en heroismos y en firmeza de convicciones y de principios. Iturbide y Guerrero unieron sus Ejércitos en la población de Tlalchapa y allí se firmó la primera orden del día entre aquellos Ejércitos que forma-

Trabajos de Hojalatería y Plomería.

## C. PARSONS

TODO GARANTIZADO.

Imperial Ave, CALEXICO.

Madero 504, MEXICALI.

CUANDO TENGA HAMBRE, ACUERDESE DEL

**GOOD FELLOWS GRILL**

El Cafe en Calexico que Tiene la Mejor Clientela

243 Second St.

N. L. Stevanovich

Telefono No. 415

ban yá una sola columna. Las tropas de Guerrero, por muchas causas y por mero odio a los realistas; no estaban muy confiadas con las fuerzas de Iturbide y se registró en Tlalchapa un ligero tiroteo entre ambos grupos que el General Guerrero logró hacer cesar por su inquebrantable valor, imponiéndose en aquel momento difícil. Después los Ejércitos de Guerrero y de Iturbide se pusieron en marcha rumbo a la capital pasando por Tuzantla, Zitacuáro, Maravatío y Acambaro, hasta unirse con las fuerzas que el General Nicolas Bravo había organizado, de las tres armas, en el Bajío y con las cuales se había coronado de rápidos triunfos muy principalmente en la toma de Tlaxcala donde al aniquilar a los realistas había avanzado artillería y muchas municiones. Bravo formó esta columna que pasaba de seis mil hombres, después de haberse fugado de Mexico a raíz de la defección de Iturbide.

Así fué como se formó la poderosa columna del Ejército trigrante que, a la entrada a la capital del Gobierno Colonial, contaba con cuarenta mil hombres.

LAS grandes causas, en razón de su alta finalidad (y por lo mismo que son grandes), tienen muy hondas transformaciones y un largo calvario para consolidarse y generalmente cuando se realizan, tienen grandes incrustaciones que dilatan su triunfo definitivo. Esa incrustación, en la obra magna de la Independencia fué Augustin de Iturbide, encarnizado realista que en Valladolid (hoy Morelia), y en todas partes fué el azote de los insurgentes y que tenía que ser también para baldón de aquel momento histórico, el usurpador de las glorias del último insurgente, del Generalísimo don Vicente Guerrero. Pero al deslindarse los campos, siempre las glorias pertenecen a quienes realizan las grandes obras y, Agustín de Iturbide, por obra de un CONGRESO LIBERAL CLASICO, descendió de los Paramentos del Salon de Sesiones del H. Congreso de La Unión para colocar a quien merece estar a lado de Hidalgo, de Morelos de Galeana, de Bravo y de Guerrero, al esclarecido hijo de San Pedro de Las Colonias, al Benemérito Francisco I. Madero.

Mexicali a 16 de Septiembre de 1927.

**GALERIA DE REVOLUCIONARIOS**

(Viene de la pag. 8).

hoy Edo. de Nayarit. Ha sido Jefe de varios Regimientos en Sonora, Michoacán y Jalisco, y en la actualidad desempeña con toda atinencia el cargo de Agentes del Ministerio Público Militar, adscrito al Juzgado Instructor Militar Auxiliar de la Plaza de Mexicali, B.



Cap. 2/o de Inf. BENITO Z. CONTRERAS, Subayudante del Juzgado de instruccion militar, antiguo revolucionario y fiel observante de la disciplina y deberes militares.

MUEBLES, PINTURAS Y VIDRIOS

FERRETERIA EN GENERAL

IMPLEMENTOS DE AGRICULTURA

**H. P. FITES CO. Inc.**

219 Second Street

Calexico, California

Telefon

**Paginas Escojidas**

(Viene de la pag. 21).

en camino, casi llegando, y cuando ella supiera que para poder reunirse le había tenido que pedir dinero a un amigo, él que lo derrochaba los cuatro vientos para obsequiarla! Pero no se lo diría. Le mentiría, pues aquella alma frívolamente encantadora no entendería de sacrificios. Nada de contarle penas: llegar sonriente, tomar aquellas manecitas adoradas, y decir con sencillez: "Vengo por el beso que me has prometido." Y si ella se negaba? Pero no; no podría negarse....

Dos mil millas recorridas casi sin descanso; horas y más horas inmóvil en el volante, mirando deslizarse el camino ya tocido y ascendente como una serpiente; ya plano y recto, y tan uniforme, que a no ser por los coches que se cruzaban con el suyo, se diría que estaba inmóvil....

El calor se acentuaba al bajar más al Valle; empezaba a vencerle el cansancio y en ocasiones un solo parpadeo le hacía perder por instantes la noción de lo que ocurría, como si el sueño le asechaba y en cada ocasión en que sus párpados

descendían se arrojase sobre ellos tratando de impedir que se abriesen nuevamente. despertaba sobresaltado de esos sueños — relámpagos, maravillándose vagamente de que pudiese dormirse uno en una porción de segundo. Se movía de un lado a otro, cambiando de postura; sacudía la cabeza, se pinchaba las mejillas....

1850.... 1900! Solo cien millas más. Oscurecía y el sueño le atenaceaba los párpados como si una mano pesada, material, quisiera cerrarlos por la fuerza. Vagamente distinguía los pequeños rimbos blancos sobre los postes que marcaban el camino. A veces se había detenido a leerlos para cerciorarse de que llevaba el más corto; ahora ya no los miraba, confiaba en su instinto, con una vaga seguridad hija de su agotamiento.

Noche cerrada, calurosa a ratos, a ratos fresca, según el camino ascendía montañas o descendía a los valles. Las largas pendientes le hacían perder la noción de la horizontal, y a veces le parecía que el motor perdía su potencia. Ya no corría más de 35 millas; ahora 30. luego 25.... Al fin, la cumbre alcanzada, subía nuevamente la velocidad a treinta, a cuarenta.

Bendito sea Dios! Era solo una pendiente. El motor dejaba de estornudar y trabajaba casi bien. 1990, 1995.... ya deberían percibirse las luces de la ciudad inquieta.... A ver.... Nada; tal vez desde la próxima cumbre....todavía nada.... 1998, 2000— Nada, nada aún: camino aislado, ni una sola luz, se habría descompuesto el marcador? Adelante, adelante! Le invadía la angustia, cruel y torturadora. Por fin, un letero....

Rechinan los frenos resecos. patina una rueda; se ha parado un poco, pero no puede leer. Hay que dar "reverse" para que los faros iluminen el letero que tiene algo de fatídico.... Casi le da miedo

**Christ Ladas**

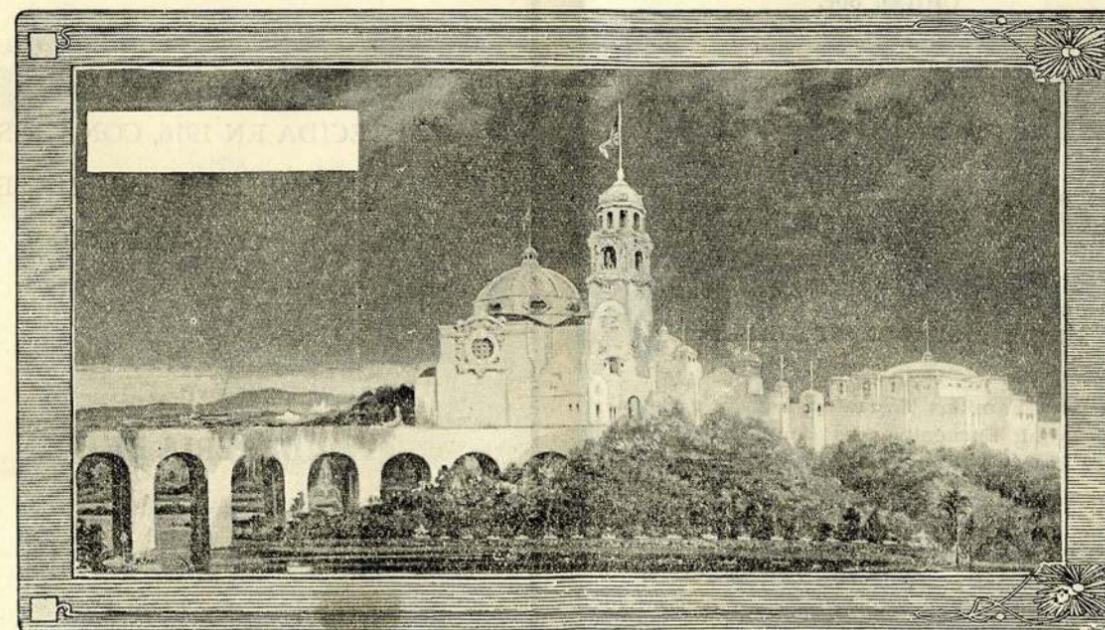
Un lugar elegante para invitar a sus amigos

Nieve—Refrescos

Frutas—Dulces

144 Second St.

Calexico



descifrar la flia de letras, inexpresiva... ya!

Maldición! ha equivocado la ruta, y habrá que rodar doscientas treinta y cuatro millas más. Llegaría? Corre, corre, malditocaraco! Que ya no puedes correr a cuarenta y cinco millas? Ah! Por fin, el camino, el bueno, Esta vez si se ha detenido a leer con cuidado, los ojos muy abiertos, como si temiese perder el significado del menor signo, del punto, de la línea.... Solo hay que correr ciento ochenta millas más. Empieza a amanecer...! maldito sueño; do veces se ha salido del camino en un solo parpadeo. El beso.... sus manecitas blancas, la invocación de esa dicha tan esperada! Involuntariamente contrae los labios, cierra los ojos con voluptuosidad, y el sueño traidor aseta su pñalada artera. Una vuelta brusca del camino.... polvo.... un auto que salta barranco abajo como un ridículo juguete de hojalata... una forma destrozada y polvorosa, que murmura con la boca húmeda

de sangre, en un postrer aliento: "vengo por el beco...."

Entre un grupo de amigos bulangueros, de amigos galantes, con los brazos llenos de flores, sobre la escala del vapor, una mujercita encantadora se dispone a subir a bordo. ay risas, frases chispeantes de igenio, despedidas saturadas del perfume sutil de una broma galante. Qué contraste con las caras ensombrecidas de otras gentes que se agrupan para dar un adiós que no saben si será postrero!

—Oye—pregunta confidente—y fulano? Le diste al fin el beso que tanto pedía?

—"Calla tonta; por pura broma

le decía en mi última carta que se lo daría si viniese a despedirme, pero ya ves que no vino. Mas vale así; hubiera sido capaz de creer que se lo daría realmente....

\* \* \*

Abajo, en el barranco, el carro destrozado, con las ruedas rotas como muñones horribles; escurre un hilo de gasolina, que también los motores tienen sangre, y parece repetir en su gotear:

Vengo—por el beso—vengo por el be-so...."

ROBERTO E. GUZMAN.  
Mayo de 1927.

## NONAKA STUDIO

La Fotografía de Las Personas Elegantes.

Se hacen toda clase de TRABAJOS EN EL RAMO.

Prontitud en Betra'os para Pasaports.

Tijuana

Dan S. Kane

Fred B. Hahn

PICHEL GRANDE \$1.00.

CHICO, 50c.

## Old Kentucky Barrel House

CHILE y SPAGHETTI GRATIS.

Mesas para Familias Traiga su Lonche y Coma Aquí. Aquí Encuentra sus Amigos. Garantizamos Nuestra Mercancia.

Tijuana, B. C. Mexico

## PREFIERA

LA MADERERIA MAS ANTIGUA, ESTABLECIDA EN 1916, CON UN SURTIDO COMPLETO DE MATERIALES DE CONSTRUCCION EN EXISTENCIA.

MADERERIA DE

S. A.

# EL CRÍMEN DE CENTRAL PARK

POR F. EISEN

ROSCOE SMITH, uno de los mejores policías de la sección le faltaba una hora para entrar al turno. Así que no considero de más un paseo por el Central Park, que se le ofrecía precisamente frente a sus narices.

Con paso de millonario se dirigió al paseo y se internó entre la sombra y las calles. Tenía una hora en frente y trataba de aprovecharla, lejos de la obligación de la vigilancia, como un burgués en el país del movimiento y del oro. Con las manos hacia atrás y con la cabeza baja, trataba de no ver las parejas de enamorados que a hora temprana iban cogidos del brazo, tal vez hasta comiéndose alguna falta que acreditara una

infracción de ésas que exigen los puritanos. Pero el policía se haría el desentendido. Sus ojos solo se detenían en los blancos carritos de mimbre llenos de blondas, que empujaban lentamente las domésticas.

Roscoe Smith era en esos momentos un niño grande, sumergido entre los verdes y frescos encajes del bosque. Se sentó a pensar, con pensamientos de policía: en las sopresas de su sitio en Riverside, hasta el medio día. Ni siquiera se romantizo para recordar la patria de sus padres, la Irlanda lejana, de donde había llegado cuando chico, sano, coloraote, vigoroso.

Un macizo se abría a pocos pasos de él; era una especie de túmulo alrededor del cual se tupían las ramas, formando redes inexplorables. Tuvo curiosidad y se acreco, hollando el césped inglés por donde acababan de pasar las maquinillas podadoras... Smith removi6 con el pie, influenciado por quien sabe que fuerza oculta. La punta de su hoja fuerte, topo con algo extraordinario, con un obstáculo duro. Escarbó, intrigado. A poco salía el cabo de un instrumento de labranza. Siguió cavando, ya con impetu, valiéndose de ramas escas como de una pica. Aquel cabo era completo. Se trataba de un hacha de mano.

Limpia ya de la tierra que la



## Pickwick Stages

Tres itinerarios convenientes en cada dirección, diariamente entre Los Angeles y el Valle Imperial.

Carros Motores "Pierce Arrow" especialmente construidos DE LUJO.

La Viá más corta y Panorámica.

CERVECERIA AZTECA  
S. A.

# A. B. C.

LA MEJOR DE MEXICO

cubría a los ojos del mundo el hierro de ella apareció con las huellas de un crimen: había sangre en varias partes del mango; había sangre coagulada en el metal.

Smith, sin ser detective profesional, se propuso desenterrar la clave, por sí solo. Era testarudo. Estaba dispuesto a ir hasta el fin.

La primera deducción que se hizo mentalmente, fue de que el hacha había sido enterrada hacia pocos días, dos semanas a lo más pues el hierro no había sido comido por el orín; apenas un ligero sarro, que desapareció con el agua, mostraba sus huellas.

Luego supuso que el delito debió haberse cometido en las cercanías ya que no es probable que un asesino cargue con su instrumento denunciador, durante una gran distancia, para ir a enterrarlo, libre de las miradas de todos. A lo más, dentro de un área de diez calles estaba el enigma.

Se puso a darle vueltas entre

sus manos al hallazgo. Luego lo ocultó, envolviéndolo en un periódico del día y marchó a la sección de policía correspondiente, a desempeñar su cometido cotidiano.

x x

Fue una labor de varios días, después de las horas de turno, la que empeñó la preocupación de Roscoe Smith. El hubiera podido dar cuenta a sus jefes; pero se abstuvo de ello, tanto por la idea de la gloria personal y las consiguientes ventajas, cuanto por el ridículo, en el caso de que el hallazgo del hacha ensangrentada no fuera sino un detalle sin importancia.

Se aprendió de memoria los últimos pormenores de las casas cercanas. Una mañana vió a un carnicero, dividiendo los trozos de hueso con un hacha igual a la encontrada en el Parque. Se dió maña para el interrogatorio. Tratóse de instrumentar del oficio, corrientes, muy manuales. El carnicero, detrás de su bata blanca, bajo el gorro proverbial, ponderó

el arma de trabajo. Y declaró:

—Compré hace tres meses seis de ellas en la Ferretería. Sólo una se me perdió de aquí mismo... No sé cómo... Nuevecita... Son de la marca "White Horse"; inmejorables.

Cuando Smith regresó a su departamento, corrió a desenvolver el hacha: la marca "White Horse" estaba allí, bien precisa, sobre el plano del acero.

Trabó amistad con el carnicero, que conocía a toda la parroquia del rumbo. Cómo había podido entrar el ladrón, a robarse una sola de las hachas? El propietario explicaba: las mantenía casi al alcance de la mano. Cualquier cliente podría haberlo hecho...

Una tarde, después de haber pesquisado en todas las casas, vió Roscoe Smith una verja entreabierta. Ya era hora avanzada y un cochecillo de niño estaba fuera, en la banqueta, como abandonado por su pequeño dueño. Por los intersticios de la verja, de la puerta de hierro, podía verse un

pequeño jardín. El policía entró empupando el mueble.

Lo salió a recibir una vieja criada. Hablaron. El patrón era muy irregular en sus visitas, desde hacía tiempo, casi un mes. Desde que se marchara a Cuba la esposa, la mamá del nene.

Le causó sorpresa a él que lo abandonara en tan tierna edad. Inquirió, ya intrigado. La criada respondía:

—Fue un viaje repentino... Yo no lo sabía Salieron una vez juntos marido y mujer, como siempre. Esa noche ella no volvió. El dijo que su esposa había tomado el vapor para Cuba. Y está proponiendo en venta la casa, para ir a reunirse con ella en la isla. El amo viene poco; está ocupado en sus negocios. No duerme aquí desde que se marchó la patrona. Viene solo de día y es entrando y saliendo...

x x x

Roscoe Smith abordó a medio-

dia al sospechoso personaje. Respondía al nombre de Walter Simonson de la calle 118 West. El policía se había interpuesto entre la puesta de la reja. Detuvo con un gesto cortés al propietario y sin despegarle los ojos del rostro, para observar el más recóndito gesto, fue desenvolviendo poco a poco el envoltorio de papeles. El hacha surgió, poco a poco, con las huellas de cangre revividas. El hombre se tornaba pálido, livido, se tambaleaba como un beodo. Casi muere cuando la mano del policía cayó sobre su hombro, al mismo tiempo que sus oídos oían el tremendo y sacramental: "En nombre de la ley; queda usted detenido".

Confesó luego, sugestionado, por la sorpresa, rota su esperanza de salvación. Su mujer estaba enterrada en el jardincillo. La había asesinado a golpes de hacha, que robaba en la Carnicería. Cavó

muerta una noche oscura en el Centdal Park... Cómo brillaba el hacha a pesar de la obscuridad! Entonces Simonson cavó con las uñas un hoyo pequeño y sepultó el arma. Como no podía hacer lo mismo con su mujer, la llevó casi a rastas hasta su casa... Era una noche de barrachera con alcohol de madera, cuando ella le escupió la afrenta de su propio adulterio... Ahora trataba de irse a Cuba, huyendo de la justicia, de los remordimientos; pero no había podido vender aquella casa maldita, a donde sólo llegaba por momentos.

\* \* \*

El Comandante de Policía, frente al pelotón, ha llamado por su nombre y apellido a Roscoe Smith y le ha dicho solemnemente:

—Número 1,534! Roscoe Smith! Ha sido usted a scendido a Sargento!

# The Blue Fox--La Zorra Azul

Soberbio Cabaret

Bebidas Legítimas

Musica Selecta

MIGUEL CALLETE, Proprietario.

TIJUANA, B. C., MEXICO

## La Tienda del Leon

Esquina

Calle Primera y Ave. Heffernan

Artículos de Ropa, sombreros y calzado

—F—

Provéase y arréglese para el

16 de SEPTIEMBRE

Zuckerman & Co., Inc.,

Props.

CALEXICO, CAL.

SOMBREROS STETSON

ROPA DE SPORT

Trajes Hart Schaffner & Marx  
Zapatos Crossett

## RIALTO TOGGERY

Artículos para Caballeros

Herman Zuckerman

Gerente

226, SECOND ST.

CALEXICO.



## THE WORTH CO.

La Casa de Mayor Reputacion  
El Surtido Mas Completo para Caballeros



**Departamento de Sastreria**  
a Cargo de E. de la Vega

Se atiende especialmente a la clientela Mexicana

Esq. Sureste de Six y Broadway, Edificio Nuevo Spreckels, San Diego

## RESTAURANT "MISSION INN"

HOY

RESTAURANT "CHAPULTEPEC"

AYER

Como siempre, en donde se sirven los genuinos platillos Mexicanos.

A la carta, lo que guste.

**¡COMIDAS CORRIDAS: 50c. BUENO, SABROSO Y BARATO!**

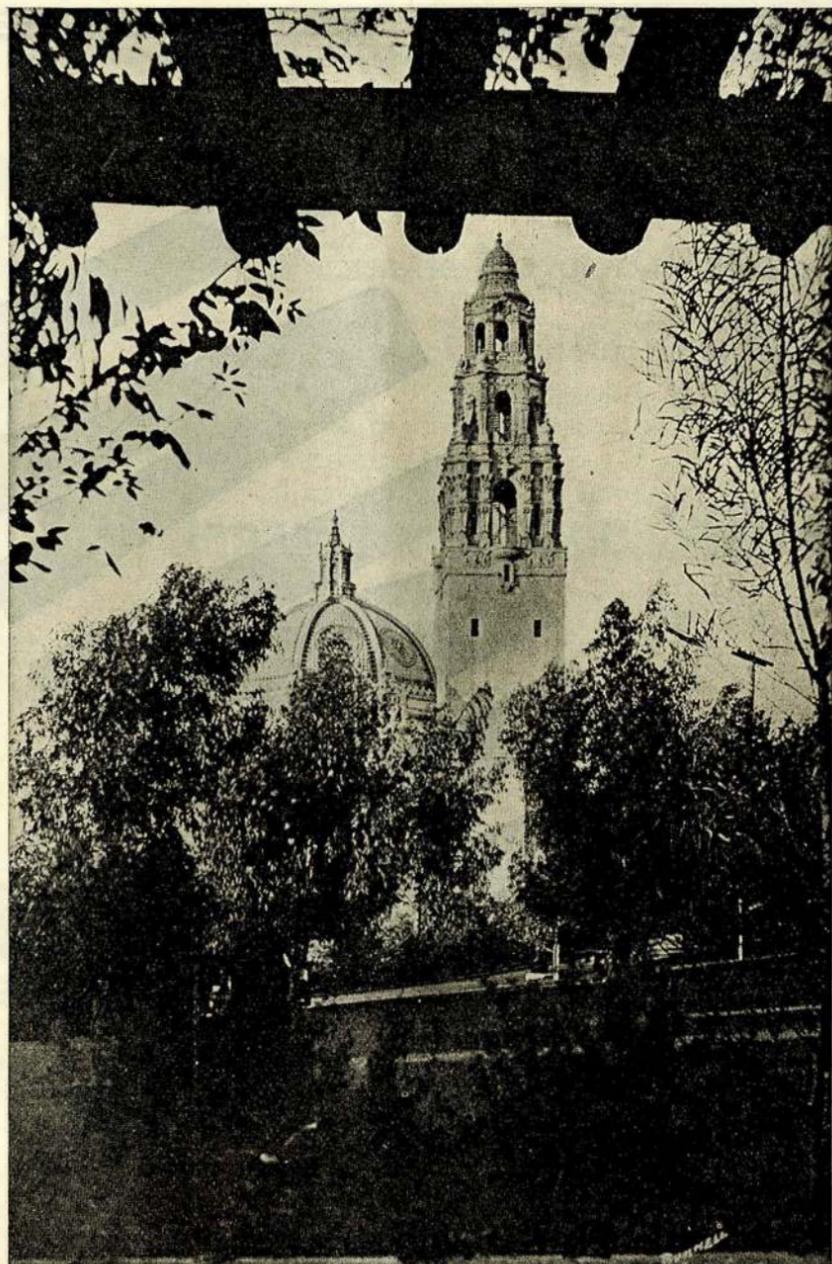
El Restaurant Predilecto del Turismo—Propietario, ARTURO PACHECO.

TIJUANA, - BAJA CALIFORNIA, - MEXICO

The Best Beer

# CARDINAL

La mejor cerveza



## Midnight Follies

SOBERBIO CABARET

BEBIDAS LEGITIMAS

MUSICA SELECTA

TIJUANA, B. C., MEXICO

Si quiere Ud. Orden y Prosperidad  
en el futuro vote Ud. por

# ALVARO OBREGON

para Presidente de la Republica  
en el proximo cuatrenio



*El Revolucionario incolume de  
ideas avanzadas*

(Inserción pagada por el Sr. J. Castro Orendaín.)

# BANCA DEL PACIFICO S. A.

Mexicali, B. C., Mex.

**Capital \$100,000.00 Totalmente pagado**

Agencia en Tijuana, Agencia en Ensenada.

Gustosos ofrecemos nuestros servicios en el ramo bancario, con las facilidades que podemos dar en todo el Distrito.

Unica institucion que tiene establecidas sucursales en Tijuana y Ensenada.

## Una Gran Venta de Cosas de Casa para Septiembre

Todas las existencias de nuestras tiendas en el Valle estan ahora grandemente reducidas.

Esta venta anual ofrece concesiones de precios drasticos en muebles, tapetes, refrigeradores, y todo lo necesario en el hogar.

Lo invitamos a Ud. a que venga a ver nuestra venta de economia.



Primero que todo, Confianza.

# TEATRO RIALTO

GRANDIOSA REAPERTURA  
PROXIMAMENTE

Annunciamos la reinauguración de nuestro elegante teatro de diversiones para el 1º de Octubre



Corresponderemos igual o mejor que antes al patrocinio de los mexicanos, satisfaciendo su gusto refinado